

في اطار السنة الدولية السكان ، نظمت محيفة «الصائداي تايمس» اللندنية ندوة حول الانفجار السكاتي في المنن ، عقنت في جلمعةً اوكسفورد بين اول تيسان والسائس منسه ، وحضر الندوة . } صحانيا ورئيس تحرير ونحو ٥٠ خبيرا في شؤون المكان والتنظيم المدني والشَّرطة وعلم الاجتماع ، وكان بينهم غسان توينسي رئيس تحسرير « النهسار » والوحيد الذي دعسى مسن الشرق الاوسسط . (ص ٣ تفاصيل عن النسدوة) . واظهرت الندوة أن العالم سيصبح بعد ريسع قرن عالين وان ثبة منتا مرشحة للانفجار سكسانيا، الصورة: رسم تشرته « الصانداي تايس ۽ في عددها الــدي صدر في آ٣ اذار ويظهــر المنن الرئسمة للانفجسار السكاني في العالم .

العربي ، « أن العنصر البشري هو العامل الاهم في " النس فالعب الاساسي

الاول ، جعل الموارد البشرية التي تعد عماد التنمية محور اجتمامنا في هذه المرحاة مغية الوصول الى سبل تنميتها وتخطيطها

« قضية التنمية في العالم العربي يجب ان-تبياً بالانسان فهو المعور الاساسي » هذا الكلام هو للدكتور طيب المضيري المدير العام لمنظمة العمل العربية (الصورة) وهو اشترك في مؤتمر صندوق التنمية

يقع عملة التثمية لذلك فالهم الاساسى المنظمة هو تنسيق الجهود العربية في هجال تفطيط الموارد البشرية وتنميتها ذلك ان الانسان ، كعامل من اهم عوامل الانتاج، لا يلقى من خطط التنمية الا اهتماما عابرا متقطعا ء كذلك فان هذا الاغفال النسبي لماجات القوى العاملة من جانب المراجعً والدراسات العلمية له ما يفاظره في ضالة المكان الذي تعتله الاعتسبارات المتعلقة بالقوى العاملة في معظم خطط التتمية القومية • وعليه قان اثارة قضية التلمية تهدف الى أمرين اساسيين :



ورعايتها والمفاظ عليها بالكم والكيف الماسبين لتطلبات التنهية الاقتصادية والاجتماعية الشاملة •

أما المدف الثاني فهـو تكثيف الجمود في الوطن العربي في الجـاه التنميــة الالمسائية ، ذلك أنه على رغم حيوية الموقع الذي تمتله قضية التنمية الشاملة فسان الاتماه العربي _ الوطئي والقومي _ يفتقر سواء في نظرياته او برآمجه السي معالجةً كاملة ومعددة للسيامسة الانمائية ففسلا عن أن الاجتمام بمسألسة تنمية الموارد البشرية والطبيعية لم يتصاعد على مستوى الممل الشعبي العام الا عتى حديثا » ،

التنمية العربية واسعة

وحول موضوع تحقيق التنميــة العربيــة اجاب الدكتور الدضيري: «أن قضيمًا لتنمية العربية هي من الاتساع والتشعب بميث يصعب على دولة عربية بمقردها او منظمة عربية مركزية مهما بلغت قدرتها الفنية وامكاناتها المادية أن تتحمل مسؤوليتها مَلَقُرِدَةً ﴾ •

وذكر انه « يعكن تقسيم قضية التنمية

في المنطقة العربية خلال الخمس والعشرين السِّنة الماضية مرحلتين مختلفتيـن الولى: تبدأ مع نهاية المرب العالمية الثانية بتأسيس جامعة الدول العربية التي اوكلت اليها مجموعة من الاختصاصات يغلب عليها اللـون السياسي ، مما خفف من فعاليـة التعاون العربي في المجـالات الاقتصاديـة الاجتماعية • وكانت من سمات هذه الفترة اندورات العربية للتحرر والاستقلال الوطني الى جانب الصراعات العربية • لذلك فقد غابت المشلكل الاجتماعية الاقتصادية خلف القضايا السياسية وتلتها في الرئيسة والاجمية ، والثانية تبدأ في السنينات مع استكسال معظم الدول العربية لاستقلالها الرطني - في هُذُه الْمُرَّحَلَةُ الْخَلْتُ القَضَائِـا الْاقْتَصَادِيـةَ الْامِنْمَاعِيةَ تُسْتِأْلُـر بِاهْنَمَـامِ كل التدول العربية وقد برز في هُذُه الإعوامُ اتجاه جديد في عجال التعساون العربسى المشترك ، تقصد به ظهور تيار المنهج الوظيفي (le fonctionnalisme) في العلاقات الدولية العربية ، وهذا المنهج يوصل الى قيام منظمات فنية متفصصة للعناية بالقطاع الوظيفي منالتنظيم الدولى العربي ويتألف هذا القطاع مسن مجمسوع اللهاطات التي تتصل مباشرة بالشؤون الاقتصادية والامتماعية والفنية والتسانية اي بالمشكلات غير السياسية ، ويعتقد أتصار هذا المنهج أن انهاء التعاون العربي في الميادين الاقتصاديـة والاجتماعية هـو المبلع سبيل للوضول الى الوحدة العربيـة

والحقيقة انه فلالالستينات والسبعينات

ظهر العديد من المنظمات والاجهزة العربية التي شملت اختصاصاتها معظم نواهبي الحياة في المنطقة العربية بحبيت النا لا نتصور وجها من وجوه الحياة في المنطقة لا تعلى به منظمة متخصصة فنية • وليس بفاف على احد أن هذه المنظمات والاجهزة انشلت على غرار الوكالات المختصة التي تدور في فلك الامم المتحدة وتكون معها ما يعرف بأسرة الاعم المتحدة

وذكر ان « تهـديد مضمـون التنميـة العربية الشاملة واطارها ومقاصدها فهيو مسؤولية قومية مشتركة يين الدول العربية كلها وبين المنظمات العربية واسرة جامعة النول العربية وفي مقدمتها اجهزة جامعة الدول العربية فتساهم كل منها بقدر ما يتوافر لها من خبرة ومعلومات وتجربة في أدارة مناقشة جادة وصريحة تتناول مقاملا الاستراتيجية واهدافها ونطاق تطبيقها ومجاله واؤهده النشاطات التي ينبغي الاضطلاع بها، ومسؤوليات كل الاطراف في هذا المجال والاجراعاتوالوسائل التي ينبغي اتباعها في هذا الصدد وسوى ذلك مسن

في رأينا أن العمل العربي المشترك في عاجةً الى فنسفة استراتيجيةً للتلمية تكونً متفقة مع ظروف الوطن العربي • أي أن تنبع من ايديولومية المنطقة العربية وفلسفتها الاجتماعية ومرحلتها الاقتصادية وتتماشى معظروفها وامكاناتها الاقتصادية والاجتماعية ، أغذين في الاحتبار غرورة يلوغ الوطن العربي في فترة زمنية مديدة مستوى معينا من التقدم الاجتماعي والاقتصادي ه

اذلك فان مسؤولية عىياغىة استراتيجية عربية للتنمية لا ينبغي أن تكون وقفا على جَمَّةً مُكُومِيةً أو هَيِئَةً غُرِيبَةً بِعَيْنَهَا ، انها هي مهمة قومية تستوجب جهودا خاصة من فبراء الدول العربية اسرة الجامعـة كل في اطار اختصاصه وامكاناته ه ٠

وحول تنفيذ الاستراتيمية قال : و ان مسؤولية تنفيذ الاستراتيجية ومتابعتها تقع في الدرجة الاولى على الحكومات التي تنتفع مباشرة من برامج الاستراتيجية • على انذلك لا ينفي او يقلل من مسؤوليات المنظمات العربية المفتصة وواجباتها بسل ان دور المنظمات في هذا الصدد 11 اهمية قصوى بدكم تخصصها الفني وخبرتها في المجالات المنتلفة التنمية ، ومن المتوقع في هذا المجال تشكيسل جهسار آو هيئسةً متفصصة لتابعة براميج الاستراتيجية العربية للتنمية وتقييمها تجهع في عضويتها مسؤونين حكوميين وقنيين من كل المنظمات العربية المتفصصة ، تنددد المتصاصاتها وسلطتها عند اعداد صيافة

الفَقْطُ وحدها تكفَّسي في تعويل داجسات التنمية في العالم العربي •

تبقى قضية مهمة يجمني الاشارة اليها

وهي ان هناك « نغمة » تتردد في انفكر

الاقتصادي المعاصر (الفسربي) بصورة

خاصة) وهي ان هلالسك استحالة لـدى

البلدان النامية اتنفيذ برامح التنمية اعتمادا

على مدفراتها المحلية ، وقد نهب بعض

الاقتصاديين الى حد القول ان هذه الباد

لا تستطيع اقامة تمويسل خطسط التنميسة

الشاملة ما لم تستعين برأس المال الاجلبي،

النامية بصفة عامة فهمو لا ينطبق علسي

المنطقة العربية الغنية بمدخراتها ورؤوس

الاموال فيها • حقا أن هناك بعض ألوان

الضياعات والاهدار والانفاق البذخي وهذه

كلها تضعف من الأدخار الوطلي الآ أن في

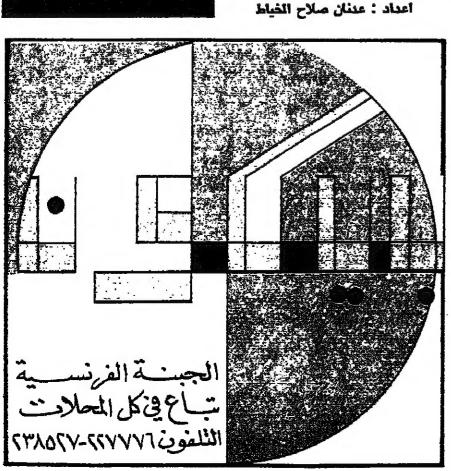
المنطقة العربية وفرا في رؤوس الامسوال

العربية الضخمة الموجودة في الخارج والتي

لا تجد احيانا مجالات للاستثمار في الوطن

العربي ، والايرادات المالية العائدة من

هذا القول أن يكن ينطبق على البسلاد



اللننانية تحارب ألغلاء باتخاذها

قرارات اداربة تعطل فيها ألقوانين

الدرعية الأحراء - ومن جملة هذه

القرارات بلك التي منعت التصدير من المنطقة الحرة، في مرفأ بيروت

والمطار اكبر من مرة، وفي ذلك ما يسيءالىسمعدلينان: واليالتجار

الذس المسبوا بكارثة نظراً الى منزط اسعار بعض الاصناف، في السوق العالمية، كما يقول السيد

هان سكاف الذي برى «أن التنظيم

هر اساس سجعد البلد، وهو الأ

يلعب فيد، والسمعة تولد الثقة،

وثفد العالم الغربي بنا كبيرة وهذا

مًا ساهم في تنشيطُ حركة الترانزيت

في لسان» ومن الضروري المعافظة

علَّى هذه النَّقةُ وتلكُ ٱلْسَّمَعة، لكن

الارددام في مرهاً بيروت عرقل دركةً

الترانزيت وارتجال القرارات الوزارية عرقل امر المنطقة الحرة،

ببنما أنشأت سوريا الى الآن للاث مناطق حرة، في اللاذقية وحلب

ودمشق، كُما انَّ مصر تَمَاولُ ان تَجعل من منطقة قناة السويس

منطقة حرة، وينشىء انحاد

الامارات العربية مالياً واحدة من

اهُم المناطق وَنقن فَى لَبِنَانِ: لَا نصافط عَلَى المِنطقة الصرة التي

مثل من الاورغواي

ويضرب السكاف مثلاً على السمعة الطيبة التي للبنان في

الفارج فيقول: أن من مدة زارني رئيس حزب الفلامين وحاكم المصرف المركزي السابق في

الاورغواي جوان جُوزيه غاري بتوجية من القائم باعمال السفارة اللبنانية

في الاورغواي السيد ريمون حنينه، وبعثنا امكان انشاء منطقة حرة في

بيروت تخمنص لمنتجات الاورغواي

الصناعية والزراعية، وتكون مُنطُلقاً

لهذه المنتجّاتُ الى البلدانُ العربية وطالب غاري ايضاً بانشاء براد

ويضيف السكاف:«إن هذا المتروع مهم لكننا لا نملك القدرة

على توقير المحماية لهذا الرجلُ

فَنَدُّسُم لُقَّتُه في المستقبل، عُلُماً

اننا نحتاج الى انشاء اسواق حرة

لكا. دولة من دول العالم، والاصح ان يحون ببنان بكامله منطقة. مرة،

انتاج شركة:

\$16AE+/+0

PACOAE/TI

97Ac110/7A

ut o o

للحوم •

لأنه في الفاية» • النهاية وجد لمثل هذه في الوقت الذي تسعى الدول العربية الى إنشاء مناطق حرة: منفطية النظم الاقتصادية التي الترمت مما الى حين، كانت الدولة

وعن واقع المنطقة المُرة اليوم قال:«لقد رفعت القيود التي فرضت بموجب قرار وزاري، لكن بقي شيء وهو ان يتقدم صاحب البضاعة في المنطقة المرةَّء الذي يريد ان يصدرُ بضاعته ؛ بطلب الى وزارة الاقتصاد والتجارة لتسمح لم بألتصدير، قبل ان يتفق مع الاشخاص الذين يودون الاستيراد منه وهذا لا يخدم مصلحة اهد لان بضائع كثيرة صدرت من السوق اللبنانية الداخلية بمساعدة اشخاص معروفين في الوقت الذي كان تصديرها معظراً من المنطقةً العرد، فضلا عن كون هذه القرارات مخالفة للقوانين •

مذكرة جان باز

اها كيفٌ حالفٌ قرار هنع تصدير البضائم المودعة المنطقة المرة القانون، فصدًا ما تجيب عنه مذكرة أعدها المحامي جان باز: الاستاذ في كلية الحقوق والعلوم الاقتصاديةً، وجاَّء فيها: «مَما لا شُكُ فيد ان هذا القرار معيوب بتجاوز حد السلطة، فهو إذن غير قانوني وذلك بالرغم من نوايا الحكومة الحسنة! ومدد ألمبآدىء والقواعد التي تسود اُلموضوع منطلقاً من بحث التعابير الجمركية التي تدل على مؤسسات يفتلف بعضها عن الآخر يرغم وجود شبه كبير بينها، وقد اوجد قانون الجهارك اللبناني هذه المؤسسات وعر"ف كلا منها تعريفاً دقيقاً ووضع له شروطه وحدوده ال

رُ _ المستودع _ الحقيق ي Entrepôt réel وينشأ بموجب قرار من المجلس الاعلى للجمارك الذي يعين الميئة المكلفةادارته وشروط هذه الادارة ومعدل نفقات المُخزَنَّ · تقفل جميع منافذ المخازن ألفامن

اما المؤسسات فمي :

العنصصة للمستودع ال للمستودع الحقيقى بمفتاحين يبقى احدهما بين يدي مصلحة الجمارك • ٢ ـ المستودع الفاص ، ويمنح آمتيازه بامر اداري

من المجلس الاعلى للجمارك بعد أخذ رأي الجمارك العام • يمكن ابداع البضائع الاجنبية مستودعا تحقيقيا خاصا في مدن الساحل او الناخل حيث يوجد مكتب

للجمارك ولا يوجد مستودع حقيقي: ويجب ان تكون المخازن المعدة للمستودع الحقيقي الخاص واقعة قرارات مخالفة للقوانين لازماً لتأمين مصالحها • ٣ ــ المستودعات Entrepôt fictif

الحقيقي بعض المحاذير بما يتعلق بالبضائع التي تنظلب مساحات كبيرة ولذا اوجدوا المستودع الوهمي الذي يتألف من مفازن تجارية تحص الادارة او الافراد واللذي المنافقة المنافقة المنافقة المركبة والذي يستعاض فيد عن هذه الحراسة بكفالة يقدمها التاجر وتكفل للأدارة تعمده بتقديم البضائع لها عند اول طلب تصدره ينشأ المستودع الوهمي بامر من المجلس الاعلى للجمارك وتطبق عليه الاحكام المتعلقة بالمستودعات الحقيقية الخاصة

ويتابع باز ان المادة 112 من قانون الجمارك المعدلة بالمرسوم رقم ۱۵۷۶۷ تاریخ ۱۳ آنار ۱۹۳۶ اوجدت المناطق الحرة الی جانب تلك الانواع من المستودعات.

قبل الثورة الفرنسية ويضيف «إن فكرة المناطق المرة والمرافىء المرة قديمة، تعود الى ما قبل ثورة ١٧٨٩ الفرنسية، حتى ان بعض الدول لم تكن تكتفي بايجاد منطقة حرة أو درفأ حر، بلّ انها كانت تجعل من مدينة باسرها منطقة حرة كما فعلت أيطاليا من مدينة ليفورن (Livourne) التي كان يقصد اليها القرصان، وفصوصا قرصان أفريقيا الشمالية ليبيعوا فيها ما غنموه من بضائع وَمَنْ رُحِالَ ونساء واوَلاد اسْروهم، وكانوا يعرضون أسراهم للبيع، وجلهم من الاوروبيين، بكل حرية» · اما المنطقة الحرة في لبنان

الآتي: سيمكن في كل مرفأ بحري او بري او جوي تخصيص جزء من توايع هذا المرفأ يدعى منطقة حرة وعزله عن الوضع الجمركي» • «فيعا عدا الاحوال المنصوص عليها في الهادة ٢١٩: يمكن ادفال البضائع من اي منشأ اجنبي او وطني كانت: المنطقة العرة حيث

فانون الجمارك التي تنص على

فنشأت بعوجب

المادة ١٤٤ من

الجمركية ١٠ طان هذه البضائع عند دخولها واثناء اقامتها في المنطقة الدرة وعند تصديرها او اعادة تصديرهاء في إطار العدينة المرخص انشاؤه فيها وبوسع مصلحة الجمارك تضبيق هذا الحد بقدر ما ترى ذلك تعفى ٠٠٠ من جميع رسوم الجمرك والاستيراد: او عند الاقتضاء من التصدير والاستهلاك : للمستودع والدخولية وجميع الرسوم الاخري

لا يمكن مصلحة الجمارك ان تقرض تفرض إية مهلة كأنت فيما يفتص بهدة اقامة البضائع المودعة في المنطقة المرة ١٠

وينتقل باز في مذكرته الى المقارنة بين المنطقة الخرة «حيث البضائع فيها سنة واحدة» •

خلص في النهاية الى عدم قانونية الفرار الفاضي بمنع التصدير، وذلك بموجب مبدأ سلسلة أو مرتبة

فآلقانون انشأ المنطقة الحرةورسم القانون»·

لذُلُكُ «قَانِ قَرارِ المحكومة الذي السلطة وبالتالي غير قانونيו

في الله فقط • وجابت هذه الزيادات

> غَيرِ الْتَى تَكُونَ مُوضُوعَةٌ لَمِصلَحَةُ الميئة المكلفة استثمار المنطقة مقارنة

> > لا يمكن لمصلحة الجمارك أن تفرض اية مهلة • بما يتعلق بعدة اقامة البضائع» وبين المستودعات الحقيقية «ومدة إقامة البضائع فيها سنتان، والمستودعات التقيقية الخاصة والوهمية «ومدة اقّامة

النصوص القانونية «فالدستور يمكنه ان ينغي جميع النصوص التي هي دونه مرتبة، اها القانون غلا ينكنه الغاء الدستور بل جميع النصوص التي هي دونه وهكنا دواليك ٢٠٠٠٠

طريقة الغاثما وسيرها واستثمارها واجاز دخول البضائع اليما وخروجها واجار دحون است من الما ان منها ان منها من دون قيد او شرط «وبما ان حرية اعادة التصدير هي القاعدة المعمول بها في مجال المنطقة المرة غُلا يجوز المد من هذه الحرية، او أخضاع ممارستها لشروط عير بقانون، إذ لا يجوز تعديل قانون الجمارك بقرار اداري: هنى ولا بمرسوم متخذ في مجلس الوزراء لان هذا المرسوم هو ادنى مرتبة من

منع تصدير البضائع الموجودة في المنطقة الحرة هو معيوب بتجاوز حد

نصر عليها القانون، إلا ٣٢ في النَّهُ ، في حيسن سجلت اسعار الخضر ــ حسب المؤشر الذكور

اذا كافست الدولسة

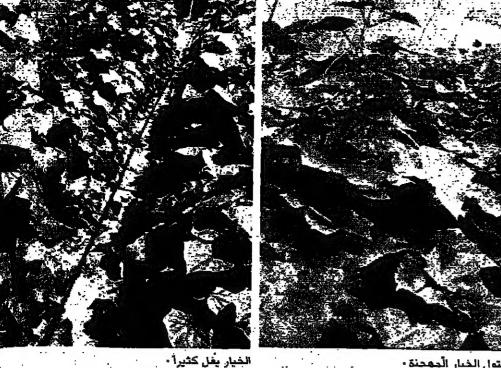
اعتبرت ، حین اتسرت زيادة الاجور بنسبة ١٠ ني النبة ، ان اكسلان العشية لم ترتفع اكتر ون هذه النسبة ، مسان المؤشر الدي تصدره حيرية الأحصاء الركزي التابعة لوزارة التصميسم يقيد أن أكلاف العنشة ادار اللنسي، عبا كانت قبل ۱۲ شهرا بنسيسة ١١٠٨ أَمْنِي اللَّهُ ، وَكُلَّتُ قد ارتضات خلال كانون الثانسي يتسبسة ١١٤٣ وخلال تساط بنسبة ١١

نى الابواب الاستهلاكية اعلى بكثير من الابواب الأخرى نسجلت قسي ابواب السواد الغذائية ارتفاعا بنسبة ١٧٤٨ مي الله ومي بساب الملابس والبياض ١٤٤٨ مي المنة مي حين انها لم تسجل مَى باب السكسن سوى ١٤٨ في النة ، وفي باب المباريف الاخسري ١٠٨ نى النه .

وارتقعبت استعبار الثمار الجوزية والبذور بنسبة ٧٤ تي النبة ، والبيض الطسازج ٢٢٥٤ واللحوم ٢٤٤٥ والحبوب ومشبتقاتها دهمه والواد البدهنية والسريتية ٢٣. والنشويب الت ١٤٠٨ والشروبات والرطبات ١٢ والشروبات الروحية ١١ والطعسام والشراب خارج المنزل ? والعلكمة ١٤٢ والواد السكريسة ٧٠٣ والطيب والإجيان ١٤٧ والسبك والسردين ١ ، كما ارتفعت السواد الغذائية الاخرى بنسبة

> مَى الله . *6

ــ ارتفاعًا بنسبة ١٤٢



من بذار الخيار انواع وصلت

١٢ الف ليرة بالجملة، و١٥ الفأ

بالمُفرق • اي أن ثمن البذرة الواحدة

هو ٧٥ قرشاً، وكل ٢٠ بذرة تزن

غراما واحدا وسواء اشترت وزارة

الزّراعة هذا النوع من البذار او

غيره ٠ لان مصادرها نفت ما ورد في

«النهار» من انها اشترت كليو بذار

الخياربستة آلاف ليرة ــ فأن اسعار

انواع معينة من البذار لا يصدقها

وزارة الزراعة الممندس شوقي

بارودي تحدث عن هذا النوع من

البذار موضعاً أن شركات زراعية

توصلت الى انتاج بـذار يعـرف بالمبين " HIBRIDE "

ويغل مواسم وفيرة وسبب ارتفاع

اسعاره ان كل شركة تتعب للمصول

على نوع معين منه، كما ان التاجه

يتطلب دقة ومهارة، بعيث يتم لقاح

مجموع هجم البضائع المسحوبة مــن

العنابر والارصغة في خلال ٥ أيام

الى ٢٧ ألف طن ۽ في هيڻ بلغ في

الاسبوع السابق ، ٢٩ الفا سحبت

في خُلِلُ ٧ أيام بما فيها الاحد وعيد

الظناء

. 17

ليسأن

SE

15

73

11

YTEAT

TENTE

TOTT

الاربعاء

14

نيسان

TY

15

10

۴.

11_.

9

f

STITE

2

المولد التبوي •

الاثنين

10.

ليسان

15

TA

50

1

PYOPO

الاحسد

نيسان

15

4.

50

*

11

,

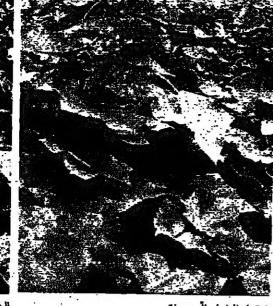
1

የለንዓና

77455

TRAP

اسعارها الى درجة غير معقّولة:







وقد بلغ المتر المربع الواحد جز

البندورة بين ١٢ و ١٦ كيلو، بينيا

غيرها من البدور لا يقل أكثر من

واضافءان افضل طربققلاستفلا

هــداً البدار هــى ررعه في بيون

(بلاستيكية أو زجاجية) وفي اوفان

معينة لينتج عندما تكون ألمواس

في اخرها، فيكون المدفول أكبر

وتجري الوزارة الآن لجارب على

الخيارة وهو الاكثر مردوداء

واليندورة والكوسى واللوبياء

والفلفل الحلو والباننجان ويبنتقل

بالذكر أن ازهار الشتول ذات البنو

المهجنة، هي انثي، ولا تنتج بنا

. جديداً ۽ لڏلگ يستمر استيرادَها م

البدار الجديد للخيار في

البيوت الزراعية الخاصة -

الي ۽ کيلو ،

الفارج

الازهار بين انواع معينة ـ باليد

ويضيف إن الوزارة اشترت بذارا هن الفيار بسعر ١١٠ ليرات الكيلوء لكنها اشترت في تشرين الماضي بذار البندورة بدورة الكيلوء وهذا النوع هو من انتاج مدينة افينيون في فرنسا ومعروف باسم 5-163 ويحوى الكيلو هذه على

ومن مميزات هذه الانواع انها

٢٠٠ الف بدرة، أي في اقل تعديل 10٠ الف شتلة ،

تقاوم بعض الامراض إن لم يكن كلهاء وانتاجها أفضل من انتاج الشتول العادية: لان كل زهرة تثمر،

للحصول على البذار الهجينء وهذه العملية تختلف صعوبتها ودقتها من نوع الى آخر • فالحصول على بذار الفيار الهجين اسهل من الحصول على بذار البندورة •

الصناح مونه شركت شماس للخدمات المضمونة وكيلة شركة غريشامالتامين ضد الحريق والحوادث

ورد في اللهار الالماكية يوم الاحد 16 ليسان 1972 في الصفه الاخيرة في العمود الثاني والسطر الاخير ان شركة غريشام تقوم بكل انواع التأمين « ما عدا الحياة » ويمكن ايضاح هذه العبارة بالشكل

« أَن وكلاء شركة غريشام للتأمين ضد العربق والعوادث يقومون بكل انواع التأمين ما عدا ألحياة بينما يقوم فرع شركة غريشام لُتَأْمِينَ عَلَى الدِّياةَ الكَاثِنَ فِي بِيرِوْتَ بِالتَّأْمِينَ عَلَى الدياة •

في البواخر المسجلة بيـــن ٢٤ و٣٦ الفا ء وفـي البواخر التــي مــن دون شغل بين ٤ و١٣ الغا • وكان المجم

الأقصى في الاسبوع السابق ٤ الاف

وبرغم أيام التعطيل فقد أرتفء

السبت

نيسان

10

17

33

9015

CYTE

طن فقط ٠

الجمعة

35

ليصان

19

>4

10

52

5

*

22033

77170

YTAY

£111

الخميس

33

تيمان

55

35

**

٨

3

21+21

TTESA

OFTY

17257

نيسان

53

TY

5.

Y

P3 • F3

PETOA

£104

4.21

داخل المرفأ

من دون شغل

خارج المرفأ

عسجلــة

مسافسرة

منتظسرة

راجعية

للتسجيل

البضائع خارج المرفأ (بالطن)

فى البواخر

فى البواخر التى

من جون شغل

المحوية من

العنابر والارصفة

المسلجة

باخرة والمسجلة بين ٢٠ و٢٠ بافرة٠ وارتفَّع فَهُم البَّضَائِع فَي البواَّفر التي هي خارج المرفأ الى ١٦٨ ألسف طن كعد أدنى و٦٨ الفا كعد أقصى وكان فيالاسبوع السابق يراوح بين ٣٦ و٤٦ الف طن • كما ارتفع أيضا حركة البواخر والبضائع في مرفأ بيروت بين ١٠ و١٧ نيسان ٧٤ الاربعاء التاريسخ 7. عدد اليواخر

داخل الرفأ ۽ من دون شغل ٠

البواخر التي فيالفارج بين ٢٠ و٢٩

كانت شركات الملاحة اليابانية قد هددت بزيادة أسعسار الشمن السى مرفأ بيروت بنسبة 10 في المستة ابتداء من 16 نيسان الباري • وتأتى هذه الزيادة في الوقت الُّذي كانت شركات الملاحة البحرية تلجأ الى خفضها • لكن أزدحام اليواخر في مرفأ بيروت وعدم التوصل الى حلّ نه حمل هذه الشركات على عدم خفض الزيادات التي فرضت فسي الاشهر السابقة وهي ١٠٠ في المُنَة بالنسبة الى مؤتمر تريست • و٢٢ فَى الْمُكَـةُ بِالنَّسِبَةُ النَّـى الْخَطُّـوطُ الأميركية و٢٠ في المئة بالنصبة الَّي مؤتمر مرسيليا و٥٠ في المكةبالنسبة انى مؤتمر « الكونتينان » وبين ٢٥ و ٤٠ في المُدَّة بالنسبة الى الفطوط البريطانية ،

وساعدت ، على عودة الازدهام، العطار التي تساقطت خلال شهـــر نيسان وأيسام التعطيل فسي خطلل الاعياد مما عرقل عمليـة التغريـــغُ والحمولة ، واخر بالبضائع المكدسة فوق الارصفة ، وكانت هنساك ١٠ بواخر على الاقل و١٢ باخرة علسى الأكثر من أصل البوافر التي فسي

أما بالنمبة إلى التوميات التي الغذتها اللجنة التي كانت مكافـة ذلك ، فتقول مصادر غرفة الملاصة ، الدولية انهسا كفيلة بعسل مشكلة الارتجام اذا تم تنفيذها • وتضيف أن المتعمد جوزف خوري تعمسد بتسليم ١٠ الاف منسر مربع مسن ردمياتُ العوض الرابع ، كلُّ شهر، وان الجمارك متجاوبة معالتوصيات، كذلك شركة المرفأ التي تسلمست معطة مار مفايل • وهي تشمن الان معدات للتفريغ والمعولَّــة • آلا ان العقبات الباقية هي فيتسليم هسر جادة شارل هلــو ومواقف سيارات

من جهة أخرى راوح عدد البواخر في ناخل المرفأ بين ١٩ و١٧ بافرة، في فترة ١٠ ــ ١٧ نيسان ۽ وکائٽ



<u>مطفان للوكالات شبن</u> العمومية الموقوفذ في تاريخ ٣١ كانون الاول ١٩٧٣

All Steel Construction

شا هدوها فحيت حبالامت العرضس

الاصول الثابتة الاثاث والامتعة _ بعد حسم الاستهلاك 7494/50

الاصول المتداولة المدينون المتعددون 599c5-1/.A الصندوق والمصارف

> 75Ac) 50/5A 3 / . .

رأمن المال _ مدفوع بكامنه الاحتياط القانوني frequo/Y) احتياط تعويض آلصرف للموظفين Ye+4./.. الدائنون المتعددون 1.5010/.7 الارباح والخساكر

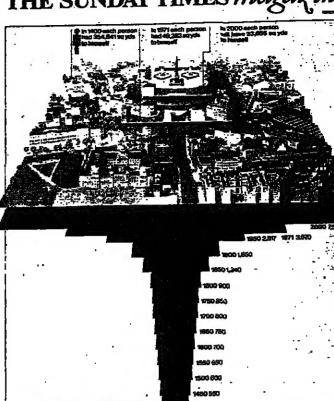
الارباح المرجلة

T671E/+7 الارباح الصافية للسنة ١٩٧٣ 90054.00

رئيس مجلس الادارة - المدير العام : السيد هنا يوسف اسطفان ٠ عضوا مجلس الادارة : السيدان اسكندر يوسف اسطَّفان واميل يوسف اسطفان ء بيروت في لا نيسان ١٩٧٤ مفوضو المراقبة : اسكندر صمعان وشركاه • الرقيس - المدير العام

اون ميع regent school في المسكانا





«انصاندای تایمس» استبقت

الندوة بثلاث دراسات تناولت

الأولى معاولة مدينة جاكارتا

استيعاب المد السكاني الهائل

فيما: ونطرقت الثانية الى مشكلة

مدينة ديترويت اكثر المدن عنفا في

الولايات المنحدة، وسلطت الثالثة

اضواء على طاهرة المدن المتفحرة

بالسكان عموماً وهنا ملخص مما

تعتبر مديئة جاكارتا اسرع مدن

العالم نموا في عدد السكان: على

رغم انها غير مهيأذ لاستبعاب

نصف من فيها ضمن شروط اسكان

معقولة - على حين أن الاماكن الصالحة للسكن الآن لا نستومب

اكثر من ملبوني نسمة، نرى عدد

السكان وقد ومعل الى حمسة

ملابين، عد المزيد ممن يتدفقون

عليها بوهياً من جزر اندونيسيا

ويقدر الخبراء الم بعد عشر

سنين، حيث تصبح حاكارتا قادره

على السكان ٧ ملايين نسمة سيكون

عدد المقيمين أو الذين يحاولون

الأقامة فيما ٩ ملايين • مع العلم ان

عدداً كبيراً من المقبعين الآن في

جاكارتا يواجمون مصاعب مع رجال

الشرطة ومطلوبة معهم رسوم إقامة

وضرائب بلدية وغير ذلك معا

«هذا شغل زوجي»

السكاني الهائل في جاكارتا لا مئيل

لد، اذ المساحة التي يقيم فيها

٧٠٠٠ نسجة، مثلاء في العاصمة

هي المساحة نفسما التيّ تقيم فيما

نسمتان فقط في اريابًا الفربيد،

وأهم ما يشغل الحكومة الآن مشاريع

الاسكان والتعطيط العائلي

باعتبارها الأمل الوديد لانفاذ

جاكارنا منالانفدارالسكاني وجدير

بالملاحظة ان تحديد النسل بدأ في

سرعة يلاقى قبولا مها بساعد كثيراً

في الحد من النَّمو السكاني الهائل:

خصوصاً أن عائلات كثيرة تتألف من

عشرة أفراد وما فوق، واذا قيل

لامرأة لديها ١٢ ولدا _ مثلا _ ان

انجاب العزيد ليس أمرأ حسناء

يأتى جوابها مختصراً: «هذا شعل

وما يلفت كثيراً أَنْ الازدحام

القريبة والبعيدة •

تفرف السلطات •

الصحافيون كانواء الرئيس هارولد ايفانز رئيس تدرير «الصابداي نايمس»: هيتابا تشاودوري من مؤسسة أسبا للصحافة. كرافت لانسر من «نيوزويك»: ﴿م وزينال من تابعس»: انریکو سانطوس «النيويورك کالدرون من «ابال تامبو»، ایاسیو تاكياما من «نيهزني كايري شيمبون»: عابريبل فنرتي هن «داي ريت» وغسان تويني رئيس تحرير «النمار» • وهؤلاه بمثلون • 5 رئيس تحرير دعتهم «الصيداي تابيس» الى هذه

هي ربع الساعة الاول دارت مناقشات اظهرت ان الصحافة كمؤسسة هي موصوع عشرية لدى الفبراء قدر ما الغبراء هم موصوع حشريد لدى الصحافيين، تم المالت الاسطلة

الندوة لطاقاة نحو ٥٠ خبيرا عائميا في شؤون

هاذا يمكن الصحافة ان تععل لنقنع سكان

الارض بانهم حلال ربع قرن سينضاعف عددهم

مرتين، أي خلال ربع القرن المقبل سبعسح

العالم عالمين والسكان سكانين، عالماً فوقّ

الافر من عير أن تريد الموارد ولا المساحات

بهذا السؤال، السكرنير التنفيذي للسند

الدولية للسكان في الامم المتحدة السبد تارري فيناتشي اقتتح الملقة الافبرة من العدوة التي

نظمنها عسيقة «الصنداي تايمس» بالنعاون هع الامم المتحدة وعقدت في حامعة اوكسفورد

بين الاول والسادس من نيسان ، وكان موصوع

وهذه الحلقة حصصت ليطرح الخبراء

الاسئلة على الصحافيين بدلا من آن يطرحها

الصحافيون على العبراء، كما حرى في

الندوة «الانفجار السكاني في المدن» •

اليومين السابقين •

السكنية: وربما الاعمال، بالنسعة ذاتما؟

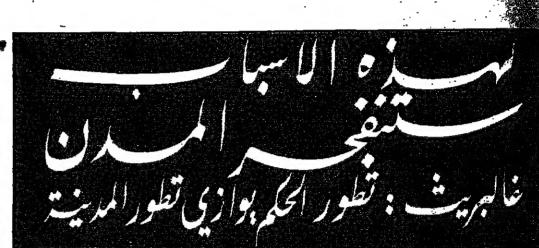
على الصحافيين ومعظمها مبطن الى ان سلور هبدأ اساسى وهو ان بين الصحافة والخبراء علة في التواصل وان الغيراء ليسوا صحافيس وهم يعاولون ان بصبحوا هكذا بتعبيرهم دلا يعم الفراء بهذه الخبرة: كما أن الصحافيين لبسوا حبراء لكنهم يحاولون ان بكونوا كذلك فيسيؤون الى موضوع المفعرة الني بمعدتون بنها ، من منا كان ان المشكلة مزدوجة ، مشكلة اخبار عن الارمات المعيصد وابعادها نم مسكلد النوعية الى هذه المشاكل وطرح العلول على الناس وتصيدها للمساهمة في هدد الحلول •

وهده المشكلة سافب الحلقة الى البحث في : هاذا تكنب الصحافة وهاذا يمكن أن يهم قراءها: انجاث الجبرة ام احبار الاردات؟ من هدد المحطة بالطبع نم الابتقال الى البقطة الكلاسيكيذ وهي ان الصحافة تنمرها مهمنها الاحبارية المشرة اكتر مما مستهوبها المهمد التنقيفية التربوية •

من هذه المعاقشة التي دامب ساعتس وبعيف ساعدد حلص الصحافيون والحبراء الى ان التوجه يجب ان يكون على صعيدين: من التبراء الى الفعراء ومن التعراء الى العاسر •

وهنا مهمد الصحافيين، شرط أن نوضع الأمور في منناول الفاريء العادي الدي ليس مبيرا ،

الا ال الصحافيين اصروا على ان معمد الصحافة لنست أن تنطق بلسان الحمراء مل أن تطلعهم على المقيقة الني تعانيها الناسء تنقل من الناس الى العبراء مقائق فصاباهم. اذ ان النحقيقات المثيرة عن اردات السكان والناس واوصاعهم وألامهم تسلط الاصواء على هذه الازمات والاوصاع . انها تنقل الدائم الحيء وهدد هي باحتصار ممدد الصحافدة



غِيرٌ فَلَكَ هَاذَا دَارَ فَي النَّدُوةَ ؟ فأثخ القسم الاول بعثت فضايا

آ - مستقبل المدن العظمى (المتروبوليس)،

٣ ـ البيئة والنمو • ٤ - مدن الفقراء والقيم الانسانية والتنظيم المدنى في القسم الثاني درست عالات مبينة منها مدينة شانغاى كاختبار ثورى لتحويل مدينة مريضة الى حديثة سليمة • ثم ضواحي نيوبورك فصوصا امياء السود والبورتوريكيين ومستقبل هذه الضوائي ومطالب سكانما التي تتعارض كلها ماء التعطيط والتنظيم المدني وتطرقت هذه

الدراسات الى مسائل المساكن

التعبية والمساكس العديثة

وعلاقتها بالتربية والاجرام ومشاكل

النبيلة -تكلم البروفسور هاكسويل من جامعة أوكسفورد عن مدينة شانغاي . كَمَالُةُ جَامِيةً - ثم عرض شريطان عنماء صيني واميركي يؤيد الثورة الثقافية في الصين • وطرحت بعدها خالات - أخرى مثل طوكيو وكلكونا وتتدن وريو دي جانيرو ونيويورك-وكآن بين المتأقشين شيخ اميركي هو غودمان ووزير الداخلية الانكليزي السيد جانكينز ووزيرة الاسعار وحماية المستملك السيدة وليامس گنا کانت هناك وجهات نظر عدة واسئلة ومناقشات واسعة•

وفي الامكان عضر سا تناولته يعوة والضروج ببعض الأنستثراصات . 🗬 في السنة (٢٠٠١ نصف

مِنْكُلُونِ الدون ميسون في الدون • وَسِكُانُ الأرباف لن يعبط عددهم المحقق الارباف لن يغيط عددهم المحقق المسؤال المسؤال المحقوم ا ينضعفان؟ عالمان فوق بعضو الملبعض ؟ الم على المشاكل السكان الا وعادة عوزيع الثروة لان العالم واحد

والمنطق ال تنعم قارة بالرفامية معكنا أن يغترض تطور من غير أن يُكُون للسلطة دور في توزيع الأرض وفيسي. الاسكيان والا هصات

المعارات والمعلق الله المعارف الله الماء المعارف المعارف الماء المعارف الماء الارضيم تشمل الطعام والسكن وتوزيع الثروة والافان العالم مناثر الى الإعدار، و فقد علاقة بين الإجرام والنمو في في تغض البين؛ ويتاب والمام خلقي بين

هذا الامر شرلى وليامس النائبة البريطانية ووزيرة الاسعار وحماية

الانسان ويطرح مستقبل الانسان الفرد، اذ ان في كل تصميم كانت تعبيراً عن ذَّوقه • استعماراً والسؤال كان: كيف يكون التصميم لمصلحة الشعب ويحافظ في أن على المرية؟

🛎 احدَّى القَضَايا الكبرى التي هذه المدينة اضفاء ضنامة معمارية طرحت تتعلق باحتلال جماعات من على مبانيها كتعبير عن ثروتها -الناس بيوتأ او مناطق ليعيشوا فيها او ليبنوا فوقها، وهي ظاهرة طبيعية لأن لا مساكن للنأس تكفي حاجاتها والنول مضطرة دائما الى ان تجد حلولا قانونية فتعترف

الكرنتينات عالم قائم بذاته وغالباً ما تحل هي مشاكل سكنية على نحو المكم كدنك • افضل من حلول التخطيط لكنها تولد • بعض الملول قدمها الدكتور

لاكيان من المركز الدولي للبدوت تمثل مقيضها اي العقراء • الاندائية في كندا : - ربط الناس الريفيين بالزراعة وتعزيز هياة الريف للمؤول دون - الكرنتينات يجب ان تنظف

وتنظم حتى لا تصبح احزمة حول المدن تحول دون نموها او اذا المدن تجاوزتها نبقى هذه الكرنتينات دوائر مرضية داخل المدن • - لا يمكن الذين هجروا الريف الى العدينة ان يعودوا الى حيث كانوا لذلك يجب تنظيم المدينة على هذا الاساس والاكثار من المدن حتى لا تقشأ هدن گبري في شكل مرضي ٠

مشاكل للمستقبل.

🔵 البرفسور غالبريث، استاذ .الاقتصاد في جامعة هارفارد عرغى تطور المدينة من خلال النرابط تستجلب أمرين، القائم بين الحكم والمدينة، وهو

> ماليهارة تدعو ألين بدوة بيناتنة في العالم العربي

حلال الندوة آجرى غصان تويئي ساحثات مع السكرتير التنفيذي للسنة الدولية للسكان في ألامم المنفنة السيد تارزي فيناشي بغية تنظيم ندوة في بيروت معاثلة لندوة اوكسفورده تدعو الرما النمار وتدعمها الامم المتحدةء على إن بكون موضوع النتوة المجتمعات العربية، واقعها السكاني ومستقبلها الإنمائي- واعيت عائتهاره المطوط العريضة للندوة

وارسلتها إلى الأمم المتحدة - أن وسندعى الى هدد الندوة ثلاث فئات: بعض الرسميين وعسلماء الاجتماع والتنظيم المدني والمتعافيون بشؤون بشؤون الالماء

1.5

العدينة ويرسم بدوره الاقتصادي _ السياسي • وفصل هذا التطور كالآتى 1 - في البداية كانت العدينة

كالبيت السياسي للحاكم وبالتالي ٢ ـ المدينة التجارية بنيت تبعاً للاسواق والبندقية قديما وواشنطن • حديثاً ، وكان طموح الحكومة في مثل

٢ ـ العديثة الصناعية يغلب عليها الطابع العملى والميكانيكي وفيها حرص على الرخص لذلك هيّ سريعة العطب لجهة التلوث، وهذه بشرعية احتلال الاراضي، ذلك ان العدينة تخضع مقاييسها المعمارية لمبدأ الكسب النجاري ولعقابيس

رأى ان تطور الحكم يوازي تطور

٤ ـ المتروبوليس المتعددة اللغات: اي المعسقمة، تمثل في النهاية القود الاجتماعية للمال كما

في هذه المدن، قال غالبريث: تنشأ تعديد تخلق ضمن المدينة قرى صغيرة غير متجانسة مع الطبيعة العامة للمدينة • فيها ترقيةً اجتماعية لطبقية ادارية حددة لبست طبقة الصناعيين والعمال ولا التجار انها طبقة اعتداب المهن الحرة المرتبطة بالصناعة والتجارة -

وهذه المدن نخلق: الى ذلك: قرق خارجها لسكن الطبقات المتوسطة، وهي المدن التي تتعرض داثماً تلعنف انها المدينة البعد _ الصناعية، والتي تعثل عدم الاستقرار السياسي لانها لم تولد من السلطة السياسية وهي تمنص جميع الذين يأتون البها كما

لبنان مدينة واحدة مانا عن لبنان؟ قال غسان تويني ان المدينة مي

في النهاية عقموم للانسان والطبيعة والله • وبيروت مثال لطراز العدن التي هي في طريق الزوال لانها تنتقل من مرحلة الى أخرى ونعوها يدفل بين المدبنة والريف ثم بين القرى والعدن الصغيرة المحيطة بما • وبسبب هذا التداخل: الذي يتسبب فيه توسع المدينة، لم يعد لبيروت حزام فحسب بل اصبحت مدينة ضعنها عدة احزمة

عناعية وطبيعية • وأضاف أن مستقبل التنمية في لبنان هو في النظر ألى بيروت كبنطقة وليس كعدينة، كمنطقة تشكل وحدة هي نصف الجبل وسنة ٢٠٠٠ سيصبح تفطيط لبنان تفطيطا لمدينة واهدة، واشار الى ان هناك احصادات تقول أن لبنان گارض بساوي ١٥٠ منيار ليرة

لِبَنَّانِيَةِ٠ وفلص عَسان توبني الى ان مصكلة لبنان هي مشكلة ادارة

هدا في جاكارتاء ماذا في

السكنية المماطة بسور عال. وهي لها مدهل واحد نشرف علىد سقطه ويقود رأماً الى دركر الترطف.

زيارنك؟

الروجان في انجاب طفل جديد نطلب اليهما اخلاء المأهور رلا يغيم مي هذد الضاهيذ، عادة، الا الاغنياء من البيضي، بينها السود هنى ولو هاولواد سرعان ما ينراجعو! ويغادرونها

كأنها فربة او مدينة صغيرة مستقلة الصناعية العدينة ليس في الولايات المتعدة فعسب عل ايضاً في غيرها من بلدان العالم ،

ولكى تغهم هذد الظاهرة تجب المودة الى واقع ديترويت المدينة المصطربة ديث أحصاءات الحريمة رهيبة حداء فقد ارتفع عدد المدرائم في الفترة ما بين ١٩٦٧، يوم كانت ديتروبت أعنف عسرح للاشتباكات

ملجأ الميسورين،٠٠٠

على مسافة نحو ٢٠ كيلو منرأ ماذا نشتغل٠٠ وما المدف من

ويمكن القول ان هانترر ريدج هي الطَّبُّ الأَميِّنُ لَكَثْيِرِينِ مِنْ الميسروين في ديترويت: وهي شدو ومميزة، بل انها غامرة فردية بين انهاط الاسكان ، وربعا أصبح وجود هذه الضاهية في المستقبل نموذها يعنذى بالنسبة الى الندن

٠٠٠ ه عاصمة الجريمة العنصرية في الولايات المتحدة:

و۱۹۷۰هن ۱۱۰ آلاف حربت کسرد وقد بدلت الشرطد همودأ كبيرة للحد من موحد حرائم السرقة. تكبها

لم تسحل محاها مدكر في معاولتها

الحد من حراثم القتل والسلب أثنى

نحشاها الناس أكبر. زهدا ما دعل

معها عامست المرسند في الولايات

المعددة ، ويقدر عدد الدس قطرا في

شوارع دنفرونت السنت الداهسة بما

برمد على عدد الذس فنلوا في

شوارع بطفاست في أرمع سنوات

وتصف سند بن العرب الأهلية ، عن

هنا النفسير انها المدنند البي عدد

المعارل الممحورة فنما أكثر عما في

عالم فزق عالم

• عام ١٩٥٠ كان سكان انعالم

1.3 · 45 4 4 19 144 • 64 .

🖷 سنڌ ٢٠٠٠ عبد سکان

● في الدول المتعنفة : عام

١٩٥٠ عَفَط ١٣٪ بن انسكان كانوا

في العدن وسعة ٢٠٠٠ سنمسح

هذه النسندُ ٢٥٪، وهذا بعني

ارتفاع عدد هولاء خلال ۲۰ سنڌ من ۲۰۰ هلتون الي هشارس و ۲۰۰

🔵 النمو السكاني سمل معدلات

عاليه في المدن الكسره عام ١٩٥٠

كان العالم بعسم ٧٥ مديده سلع عدد

سكامها اكثر من مليون سمة.

طتاهم في الدول المتعدمة، عام

١٩٢٠ ملخ عدد مده العدن ١٣٠

بصفهم في النيان المتعبيد وبمنفهم في العدن المتعلقة،

ونتوفع الاهم المتعدة أن مبل هدد

العدن سيصل عديها الى ٢٧٦ سنة

العالم سيكونون في العدن •

وتصاعف دربين عدد المضمين في

علبارين ونصف علياره ربعهم بغيم

في المدن •

دبنروپت؟ الى الشمال العربي من فلب دبترويت تفع عناهيد هانترر ريدح تفنيش مدى ٢٤ ساعة كل سوم هيث الزائر العريب يشعر اند عير مرغوب فيد كثيراً. وهو ال سمح له بالدهول فذلك بعد سيل من الأسئلة والأجوبة حول: من ابن انت هادم؟

گل هذا خشية ان چقيم في هده الضاحية عنصر حطر، علما أن مثل هذه الحالة نادرة جداً: مظراً الى غلاء المعسدة فيها اللسكن فقط ٢٠٠ دولار في الشهر لند أدبي ا ومن بقل دهله عن ٢٠ ألف دولار في السند تصعب عليه كثيرا الافادة هناء كما انه غير مسموح توقيع عفد ايحار لمدة تتجأور السنتين، واذا حدث في حلال هده المدة ورعب

جاكارت ، ديتروسي ، مسويغ كسه بغ ، دا أي مدسه أمدركية أعرىء زما طلب كسرا أن العلاهات بين الشرطة والسلطاب القصائدة من يسبىء الى أسوأ - إعماله الى دلك هنالك الآن ما معدد عملز الجديدة من الطبقة المنزسطد السي ادارت طمرها والحمت عبرت المترافي منابده دسروب باعليد بلد مي الزهيدد انتادرد على نعب الدياد ندما. سَعتُ يسيدُ الدس همرزها مي الأعوام المسلاف الأحمرة محواء فالفا كل سند والفينع هيا على ايفان عان انعاند ساءت أشد عدد الديري الاعتظرانات المنصرية في ١٩٦٧٠ ولقل تأمير العبتسرية تي هياه

العشرة أغزام الني ملب عادر

التديية بعو ١٠٠ الله يسيد

وارتفعت بسند الربوح فنجا إلى 25

مي الديدة كدا أن المدسد فقدت في

اتل بن هيل محز ٢٠٠ الله مستد

كنهم بدرينا دن النبص ودن الطبدة

الصوسطف ونشس الأحصاءات الى

ان عدد سكان ديمرزمت مدا متساءل

كي شكل أسرع في السنوات الاحبرة

هما حعل الرنوح اكترية: وأدا

استعرت بسند البرزج على با هي

الآن هان عدد سكان المدسد لي

بنجاور ۱،۲ ملبول تي حدود ست

١١٩٠ ومعظم هُزُّلاء مِن المعزرين

وعير المتعلمين صحيح أن متوسط

دخل العائلة الزيجية في دييروبت

الالله دولارا في السند) بلدق

منزسط دهل العائله الرنديد

الأمبركية عمرهاً، لكن مناك أكدر من

٤٠ في الهند من رموح المديدة ١

نزيد مُدمولَمم ٢٤٧٥ دولاراً عن السند، وهو أقل من منوسط دهل

العائلة الربحية الامبركية عموما

(١٩٩٩ دولاراً في السنة) - وهنالك

٣٠ في المِنْهُ بعيشون في عبارل عبر

لاتقدد كما أن واحداً من كل أربعد

يتركون المدرسة عاطل عن العمل،

فلت المديد عليال سيدات ين المقلم أن المعربة رهال النسرطة هي عن النعشن ۽ ١٧ من انبيد فقط بان البردوج وصالف مرقد سيشتبس مي مكافعه المعرمون في السبوارع عاب عدد العدسة عدا بطهر في شكل ها ملَّمًا الدِادِيَّا التِي اربداء عَيْنِسِي صارح أواظل الازمعسات مزيم زدعت مسأتعن ليتسلعل الهجرعس وانفاه أؤل أضبطرامات عمضومه هدمه زاهد القنصر متنهم عدد الرموح مترابد في المدسد • تُـدَى در ميا كان البرائية التنسيديدي ۱۹۵۸ أي بعد ديس سنزاب بن بلك الاصطرابات. كان عدد ستان التدييد في شمائل المقدي والأردها وهي النسواهي، ولا معكن حدد أن دىئرۇنت، ١٠٨ يليون بسيد عيمم بعقد دسروب بي المماند سوق ٣٠ في انمئه تقط من انربوح. وبي دسروب بقسماء وربيا بجهور هوا ١٠٦٠ هنظ عدد السكان الى ١٠٦٠ عليون مسمد وارمتعت مسند الرموح سمد إلى ٢٧ ني الناد، وني

وعمر ماكاريا ميت بط الإنقدار السكاني عناهده ودنورونت شب خطر المدينية يجدد يبقرمه جدد المديد بن طاماتها سيأحلان منالك عدن عدد بواهد اشطارا

هودوگرده فیما مدو ۱۰۰ ایس سمد بعيمون في عبورة سر مشروعه زمى طررف عيش سنعيد هؤاء وفي دلمي عدرمم بريد عن ٢٠٠ ألف، وفي عاملة وكا إكاس وكستاسا براوح سيمم دا س عشر زملت السكان دهد بعيشون في حمام والكواح في حاله رزمد مقبقر الى كل استاب العبث التعلُّولد • والمسكلو الآن هي كنفيه أيواء هؤلاء في حددوعات ستبدد عبالده فعل ال مصل المد السكامي الى المائذ، هضوعت من بدن العالم العالث ديث بعد أن بشأ عدد المشردين الى بحر مسار ونصف مليار نسمة نن بحدرا أنامهم سوق موسل القود المسديد اني حانب فشتورهم السناسي سنطلا ألى

بالتسمد الى المربيد 47 فى العند من مرسكس عرائم الغش عن الرموح واحدشي المثدامي تسجاماها عن الرَّبوع الصاء والمشكلة منا لنسب في المربية مدامها ، على في المعرف في مان بأنا إ

التي درده أنَّ المدسي عن دوائت القمل والسرفد والسنيب والمنطف بأب هديث الجيب من التبائد إلى والمقلاب والمنازل وحدا عاجدا كتعرض التي الاعتماع من العرول التي

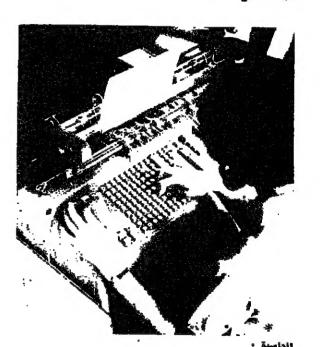
الأنفاد عن طريق يتسروع المتند يعروننا الذي تمدت الى بعث الصاد منديا في الندييد بيستية هي الهؤسيسات التسماعين هدها -

بمددها بالإسجار









بدأت المرأة اللبنانية تتحول تدريجاً من مواطنة «مستملكة» الى مواطنة «منتجأ» تشارك الرجل مسؤولية تنمية مدخول اسرة ومواجعة متطلبات

ومع كون عمل المرأة في لبنن واسع جداً يتناول قطاعات الزراعة والصناعة والخدمات، آلا أنه ما زأل محدوداً في اطار اختصاصها كامرأة من دون أن يغسب لها في المجال لتنطلق وتتساوى بالرجل فعلياً لا

في قطاع الزراعة _ مثلا _ تعتبر المرأة الفريق الاساسي في مَذَا العمل منذ اقدم العصور وهي ما تزال تشكل في لبنان القسم الاكبر من عدد العاملات خُصوصاً الاميات اللواتي لم تتوفر الكثريتهن المطلقة فرمن تحصيل العلم

ودور المرأة في الزراعة يوازي دور الرجل واحياناً يتفوق عليه وفي بعض قرى الجنوب تعتبر ولادة فتاة في الاسرة حدثاً سعيداً لاند بمجيئها تزداد الايدى العاملة خصوصاً في زراعة التبغ التي يقوم القسم الاكبر منها على ايديّ النساء •

دور الجمعيات وللمساهمة في تطوير عمل المرأة في القرى تقوم جمعيات عدة باعمال تنمية لكنها ما تزال دون الحد المطلوب - من هذه الجمعيات جمعية انعاش القرية وترأسها السيدة انيسة نجار التي تقول ان المرأة التي تعمل في قطاع الزراعة في القرى لا تلاقي احتراماً من الرجّل الذيّ يثنيها عن التفكير في القضَّايا الاجتماعية والسيَّاسية، وسبب هـذُهُ المشكلة تلك المجتمعات بالاساس هو الفقر الشديد الذي يؤدي الى البدائية والجهل والمرض ويبلغ مدخول الفرد في مثل هذه القرى ٢٥٠ ليرة سنوياً غقط مما دفء الكثيرين الى النزوح الى المدن والعمل في المصانع ولابقاء المزارعين في قراهم تعمل الجمعية على تعليم المرأة فنون الزراعة من تعليب الخضر والفاكهة وتربية دودة القز والنحل اضافة الى الخياطة والتطريز والحياكة التي تساهم

كلها في تحويل المراة من عالة على الرجل الي

وفي الصناعة تبقى المرأة «الفريق المقصوص الجناح ، حيث مستوى مدخولها يقل كثيراً عن مستوى مدخول رجل يقوم بالعمل نفسه وهي في جميع الاعمال لم تتعد الصناعات الخفيفة الى المناعات المتوسطة والثقيلة التي تتطلب مهارات محددة نشاهدها في الغرب، خصوصاً في الدول الاشتراكية حيث تعمل المرأة في عدد وانسم من الصناعات المتوسطة والثقيلة أ (في الاتحاد السوفياتي تعتبر القوة العاملة النسائية جزءاً لا يتجزأ من القوة العاملة في البلاد، وتتمثل بنسبة ٣، ٤٩ في المئة) •

المرأة في قطاع الخدمات

في اقطاء الذبيات تبقى المرأة اللبنانية محصورة فسمن اعمال التدريس والتمريض والسكرتاريا - علماً ان كثيرات تخطين ذلك الى اعمال اخرى كانت وقفا على الرجال من قبل فالمرأة اللبنانية دخلت سلك الشرطة لتعمل مفوضة في الامن العام، وتقدمت بطلبات لدخول المدرسةً الحربية ووجدناها تعمل سائقة مرسيدس عمومية (توقفت السائقة الوحيدة عن العمل لزواجها وكانت تعمل على خط الدورة _ البرج) ومؤخراً تم تعيين امرأة فاطورة في احراج احدى القرى، ومن قبل عملت المرأة اللبنانية بائعة جرائد على المفارق والطرقات وعاملة في محطات البنزين الى آخر سلسلة الاعمال التي حاولت قلة من النساء القيام بها لكسر تقليد الممل: لكنهن لم يحاولن توسيع افق هذه الاعمال بل اتخذن بعضها من باب الصرعة، في حين ان المرأة الإوروبية، خصوصاً الطالبة: تلجأ الى جميع اعمال الخدمات خصوصاً في اوقات الفراغ لتحصل مصروفها اليومي: وخلال سأعاث محددة من النهار تعمل في المطاعم والفنادق ودور السينما وفي اعمال توزيع الجرائد والحليب والبنزبن ورعاية ألاطفال لبلا في غياب

الاهل: وغير ذلك من أعمال اوقاتُ الفسراغ التي نفتقدها في لبنان خصوصاً في العطل المدرسية التي تهدر فيها القدرة الانتاجية للطلاب والطالبات على السواء •

اين المساواة؟

والمراة اللبنانية التي وصلت المراكز العلمية المرموقة في حقول الطب والمحاماة والتجارة والمندسة والسياسة والمختبرات وغير ذلك لم تستطع اقتحام مجالات فنية عالية ومواقع تشريعية وتنفيدية - في القضاء ، مثلا ، لم تقبل طلّبات نساء للاشتراك في مباراة عامة والسبب، كما ذكر في حينه؛ ان النَّاس لا تتقبل رؤية ادرأة في قوس

وهكذا نرى ان القوانين اللبنانية التي تنصى على مساواة المرأة بالرجل تعطى للجميع حق تولى المناصب الادارية المهمة، تحرم المرأة من حقوقً 🦸 هي في الاساس من صلب البنود لتحرير المرأة الذي هو جزء من تطوير المجتمع كما تقول المحامية لور مغيزل التي تعمل مع مجموعة من المحاميات

لتصحيح اجحاف بعض القوانين بحقوق المرأة ففى لبنان ثلاث فئات لا يملكن الاهلية التجارية وهم القاصر والمجنون والمرأة المتزوجة، كما تنص على ذلك المولد 11 و17 و17 و12 من قانون التجارة

«ان المرأة المتزوجة، مهما تكن احكام القانون الشخصى الذي تفضع له، لا تعلك الاهلية التجارية-الا اذا تصلت على رضى زوجها الصريح او الضمني - وتعد حاصلة رضي زوجها الضمني اذاً كانت تتجر بوجه علني مشهور وبدون معارضة

«يحق للزوج ان يرجع لاسباب عادلة عن الاجازة التي اعطاها على هذا الوجه مع الاحتفاظ بالمراقبة القَضَّائية عند الاقتضاء • ويذكّر هذا الرجوع في سجل التجارة» •

المرأة المتزوجة والمرخصي

الاصبول تتمتع بالاهلية التامة بكل غنا مصلحة مشروعها التجاري وانما يدري تحصيل على اجازة خاصة أذا ارادت أن

شرکة تضامن او تکون مفوضه فی شرکه مبلطان الرجل

هذه المواد تحصر اهلية المرأة يرف حتى لو كان لا يعقل وتشيير السيدة مه المرأة اللبنانية لا تزال منقوصة المقوة الى قانون التجارة هنالك قانون الاحوال الذي يحتم على المرأة المصول على الخطى وتصديق المختار لتنظيم جواز سف في قانون العقوبات «يستفيد من العد أ فاجأ زوجته او احد اصوله او فروعه او اخته الزنا المشهود أو في حالة الجماع غير ا فاقدم على قبل احدهما وايدائه بغير عدد. مرتكب القتل والأذي من العدر المنفف ال زوجه او احد اصبوله او فروعه او اختهِ في علا

وفي قرار انشآء السجل العقاري بواد تنتقص من حقوق المرأة ؛

المرأة والعلم والعقبات

وفي دراسة عن اوضاع المرأة العاملة في اعدتها اللجنة الوطنية اللبنانية للاونيسكو. لغرص الدراسة المتاحة للمرأة ومدى تأثير ذالأ بعد على امكانات توظيفها جاء فيد ان الفتاة عقبات كثيرة في تحصيل العلم ترواح بين الت الاجتماعية والفرصة الفعلية المتاحد لهاب المرحلة الابتدائية ٩٠ في المئة من فنيات يدخلن المدرسة، لكن هذه النسبة ما تلبث ان ا فى المرحلة التكميلية خصوصاً عندا تله ا سن الرابعة عشرة وقد دلت الأحصاءات ع ١٩٧٠ ان ٤٥ الف فتاة في هذه السن لازس إ ولم يتابعن التحصيل ويلاحظ هذا التدني في والمناطق البعيدة • اما ببروت فتحتفظ الر

طبعاً، هذا رأى خبير٠٠٠ ويفترض

صحيح • الا أن هناك واقعاً ربما لم يتنبه الدكم جلول اليه، وهو ان بعض اقسام من حرج ^{بيرود}

تبدو يابسة الآن، وهي تشوه خضرة هذا الد الذي تسعى بلدية بيروت لتحويله إلى طية

دولية • فماذا فعلنا للحيلولة دون ذلك؟ البكة جلول يقول اننا نكافحها بالرش • • • والواقع يقا

العام لوزارة الزراعة سابقاً في موضوع شعر

البينة الموسم جبد وافضل

الأعوام السابقة، وأطن أن

نمو الانتاج: مع العلم أن لجم

طريقة العناية بالشجرة 🗝

المستوبر الأسفن كأن

و٠٠٠ من اكثرها ان

يراوح في المواسم المقبلة ا

الشمالي والجنوبي وجزين

مناطق الشمال، وهذه الكه

نحو ٥ ملايين ليرة س الوطنى العام موزع اكارة

عاللات فقيرة من صعار

والعفال الزراعيين إادر

والقراطة تراوح بين ١٦٠

الكنافة تدنت

ill wife the

يوميا) ،

ان المكافحة ليست مجدية بعد ٠٠ وإلى ان مجدية ، هذا ما يقوله المقدم بهيج مزهر الما



وإحامت الصنوبرالجيلة تحولت الى احراج بريّر بفضل الاهمال وقطع

في لبنان مساحات كبيرة من احراج الصنوبر مهددة باليباس، فهل فكرت وزارة الزراعة بتدبير جدي يحمي هذه الشجرة ؟ ``

الدكتور أنيس جلول رئيس دائرة الوقاية في وزارة الزراعة استبعد أن يكون اليباس واردا "وَكُلُّ مَا فَي الأمر ان شجرة الصنوبر غالباً ما تصاب بمرض دودة الزياح فتتعرى من أوراقها وتبدو كأنها يابسة ٠٠٠ ونُحَن لجأنا الى مكافَحتها عُن طَريق رشها بمواد باكتيرية بواسطة الطائرات وشملت المكافحة مساحات كبيرة»،

> اللبنانية مهددة، مع يقيني ان إهمالها وعدم الاعتناه بها بالقدر الكافي قد يعول نها دع الزهن الى شجرة غير مشرة، كما هو حال

مىنوبر درج بيروت الآن ١٠٠ ويضيف المقدم مزهر: هلقد كان حرج بيروت مثمراء نكن اهماله هواه الى حرج بري» وصار هع الزهن عبياً، وأشجاره قريبة بعضها من بعض • هذا لا يجوز: ذلك ان شجرة الصنوبر تحتاج الى تفريد لتنمو وتزيد اخضرارا وتثمر اكثر فأكثره وُماً حدث تحرج بيروت يمكن ان يحدث لأحراج أخرى انا نعن أهملناها ٢٠ -

مكافحة قطع الأشجار «أمر آخر مهم، وهو فرض مراقبة



الكيلو يراوح بنين ٥ و٣ ليرات صار ١١ ليرة - وهنا أود أن الفت أن هذا

ستدبير طوق الاحتكار وأمن مصلحة مرة كل بضع منوات المزارع والمستملك في أن، باعتبار ان معدل ما يشتريه المستهلك العادي مزالصنوبر الأبيمس لايتداور ؟ ألَى ٣ كَيلُو في السنة والفارق الذي يدفعه من جراء ارتفاع السعر ليس كبيراً قياساً على ما يَهكن ان يجنيه لبنان؛ نتيجة هذا الفارق، من تعزيز لموسم المنوبر وتشجيع غرسد، مع العلم ان عائلات فقيرة كثيرة ليس لها من مورد سوى هذا الفوسم حيد - يقال ان الموسم تراجع في الاعوام الاخيرة، فسأذا اعتديا

لمواجعة هذه الحالة؟

💿 قد يكون حدث تراجع نسبي، لكن الحقيقة أن المحل لا يحصل الا



حرج صنوبسر من فوق • ِ



مستقر °في كل المراحل الدراسية - وفي

الثانوية تمبط نسبة التعليم كثيرا ويتدنى إثبات ما بين سن الخامسة عشرة والتاسعة ٢٨ في المئة من مجموء فتيات لبنان. الزواج نُقطة تحول معمة في حياة الفتاة • التَّخُصَمَى فَانِهَا لَا تَضْمَ سُويَ ٨:٩ فِي والطالبات مع تسجيل نزوح اضطراري الى تتساب الى الجامعة -

الدراسة ايضاً ان الطالبات يعانين من أي الدراسة الصدان سيب الدراسة الما التي تجبرهن على التقاليد الاجتماعية التي تجبرهن على التقاليد بس في فروع تعتبر نسائية كالتدريس والسكرتاريا، حتى أن الفتاة كانت، أوات مضت ، اسيرة هذه الاطارات ، لكنها رًا تفرض اتجاهها نحو فروع لم تجرؤ على من قبل كالكيمياء والزراعة والاحصاءات الفروع العلمية -

الدراسة الى غياب التوجيه في المدارس، في المرحلة الثانوية حيث التوفيق بين لالب ومقدراته الحقيقية، قبل اختياره فرع لُّ الْعَالَى، يَعْتَبَرُ امْراً مَهْماً، ولا يُوجِد فَي وى 21 في المئة من المدارس الخاصة و ٣٤ ة من المدارس الحكومية التي بدأت تعير توجيه • لكن ما زالت المدارس الخاصنة فَيُّ ذَلِكَ عَلَى المديرين والمدرسين، بينما قُلَّا الشأن اختصاصي واحد على الاقل في

رغبتها ورغبات الأهل

لمجتوبر تبنت عما كانت مطلع هذا

🌉 يجوز انها ليست الآن في

وي، كما فعل الانكليز زمن

لكري أن انقفيت الدرب الأولى

مَنْ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّه

الصيوير، وهم الآن توصلوا الي

المتعددة وهم الأن توصيوا التي المتعددة وتفريداً وتقريداً المتعدد والمتعدد والمتعدد

ن تُركيا وايران ومفيد ان القت فا إلى انه في الامكان المصول

الى غرس الصنوبر بأسعار رهزية بن مصاتل عدة انشأتما وزارة

أَرْرَاغِةً فِي عِبنِ يعقوب فِي مِنْطُقَة

لَجُوْفِةٍ فِي الشَّمَالُ وَفِي عَمَشِيتَ قَتِي النِّاسِ وَبِر الياس وحمانا»،

واقداً دير المقدم مزهر من طار اندراق التي غالباً ما معال اندراق التي فالباً ما

وَوَارَةُ الزراعةُ لَجَاتُ

الفطار المراثق

في العالمية الثانية اذ قطعوا

و كبيرة من اشجار الشوح •

إجمأ يتأثر اختيار الطالبة برغبات الأهل قُهُم المادية • فمن اصل ١٠٤٤ طالبة استجوبن و المئة منهن اخترن تخصيصاً لا يرغين إُ ٢٩ في المئة على الأقل كن يرغبن التوجه يُّهُ الطّب لكن 2 في المئة فقط درسن هذه لأمور التي تعوق حرية الاختيار قد تعود الى عما نظرا الى شروط الانتساب واختيار وتحديد عدد الطّلبة أضافة الى الاقساط

العائية - وهناك في بعض الأوساط عدم ارتياح لترك الفتاة منزلها واقامتها وحدها في المدينة • وعلى صعيد التخصص في العلم والتقنية هناك نقص بين الطالبات في هذا المجال بينما يواجه لبنان تخمة في الاختصاصيات في الآداب والحقوق والسياسة والعلوم الاجتماعية ·

- ان توجيد رغبات الطلاب حسب ما تحتاج الَّيه البلاد ومجالات التوظيف المتوفرة يخفف كثيرا من مشكلة المتخرجين، وقد ظهر ان ٢٤ في المئة فقط من طالبات لبنان اخترن اختصاصا تتوفر له مجالات التوظيف لكن ذلك لا يطبق الا على جزء بسيط من الشهادات ، ويؤدي النقص في الاحصاءات السنوية عن السوق التوظيفية الى عَجْز في تقدير حاجات لبنان الدقيقية للعاملين من حملة الشمادات والتقنيين، وقد بلغ عدد طلبات العمل في السنوات الماضية ٢٥ الف طلب منها ٤ آلاف للنساء •

وجودها المهني

وفي احصاء للقوى العاملة في لبنان عام ١٩٧٠ تبین آن من کل ۲۰۶ معندسین یوجد ثلاث نساء -ومن كل ١٧٨ طبيباً ٤١ طبيبة، ومن كل ٩١ صحافياً تسع صحافيات • ومن كل ٦٦٦ مديرا ١٥ مديرة ومن کل ۸۷۷ محاسباً ۲۵ محاسبة ومن کل ۱۷ عاملا علی الكومبيوتر ٨ عاملات٠

وفي المهن المحصورة تقريباً في المرأة تبين ان هن كلُّ ٢٣٦ ممرضاً يوجد ١٨٩ ممرضة · ومن كلُّ ٢٠٠٧ يعملون في حقل التدريسي ١٠٤١ معلمة - ومن كل 207 ضارباً على الالة الكاتبة 207 ضاربات - وفي التمثيل والرقص بين كل ٤٥ فناتا يوجد ١٩ فنانة -وتخلص الدراسة الى الملاحظة بأن نسبة النساء

العاملات متدنية وهي تبلغ ٢٥ في المئة من الفتيات التي تراوح إعمارهن بين ٢٠ و ٢٥ سنة، و١٥ في المنَّة ممنَّ هن في سن ٢٥٠ و١٢ في المئة ممن هنَّ في سن ٥٠ و ٨ في المتّة ممن من فيّ سن ٠٦٠



في طريق الزوال •

الى تدابير وقائية عدة تنبه الى هذه الأنطار • ووزعت لافتات عن المراكق بالمثات، لم يبق منها الى الآن، مع الأسف، الا القليل • • •

بعضهم عن هواة القواص اعتبرها هَدَفاً وصَارَ يَصُوبِ عَلَيْهَا ، وَبِعَضُ آخر تضايق فنطمها وآخرون

🔵 القراط؛ هو العامل

لأستخراج «الأبيض» أي لب الصنوبر، ويجري الغرط

تيبس

وسائل فاعدة بمحافظة وده الاحطار واعتماد التوجيه الاعلامي في هذا الشأن عن طريق المسدافة والاذاعة والتلفزيون كما يفعلون في البلدان الراقية والحريصة على ترواتها الدرجيةء

المعقيلة والفراط

الزراعي الدي يفرط شجرة المنبويرة وعملت خطر وشاق اذ أنه يتطلب تسلق الشجرة على عمد لا يتجاوز طولها شبرا أو شبرين في حده الأقصى؛ دع العلم أن بعض الاشجار من علو يصل الى ٢٠ متراً - ويصير

الفرط بواسطة معقيلة توجه الى «الكور» فيسقط أرضا ويصير جمعه ثم فرطه من بعد بعد تيبيسه ٠ 🏚 يبدأ . موسم الفرط بعد نضوج الثمرة وتكون ما زالت خضراء، ويعبدها تفرط نام تدق

الظروف-

ثم في المناطق العالية في الفترة ما بين كانون الأولّ

افتاروها لابراز صورهم الخ٠٠٠

واني الآن انصح بوجوب أيجاد وسائل فاعلة لمكافعة هذه الأخطار

في شجرة الصنوبر محتمية الأغسسانه ومكافحتها كائت تعتمد على قطع اكباسها العاملة الآن صارت المكافحة الفاعلة تتطلب وسيائل متطبورة: منها رشها بعواد فاتكة بواسطة طَائرات الميليكوبتر وهو ما تحساول وزارة المزراعة

في المناطق الواطئة أولاء 🖢 تعيش دودة الزياح

في كيس فتأكل الأوراق واصراقها بواسطة السد تطبيقه حيث تسمح



أولا: لا تزال شركة استنمار مرفأ

«السنة المقبلة ينتهى عقد استثمار مرفأ بيروت فتسترده الدولة ۖ في مقابل تعويضُ الشركة المستثمرة بما يتناسب ومدخولها

تحليله مشكلة مرفأ طرابلس

اند کلما

هذأ الكلام قاله المحامي

بيروت الأقوى نفوذا من حبث تقرير اتجاه سياسة لبنان المرفأية، وهذا عوضوعياً صحيح، اذا أخذنا الاعتبار دور هذه الشركة في جعلُّ مرفأ بيروت بين الأقوى حركة وألاكثر نشاطا في حوض المتوسط ثانياً : ليس وارداً - فعل تقرير مصير العقد مع شركة استنمار مرهأ بيروت ــ ان تذهب الدولد، وهي القبل حضوراً في توحيد السياسة الأقبل الى استثمار مرفأ طافند القصوى: اذاً أخذنا في الاعتبار خصوصا العوامل السياسية والاقتصادية التي تحكم الوضع المرفأى وتؤثر

ثالثاً ؛ في انتظار ان تسترد انا استردته، يبقى مردا طرابلس أقل من مرفأ ثانوي: ويبقى مجلس ادارته مجرد بوسطّجيَّ» مهمته نقل القرارات التي غالباً ما لا تبت فبل هرور سنين •

كان مرفأ رئيسياً والواقع أن مرفأ طرابلس الذي يعتبر أحد أهم المرافق الصوية في لبنان لم يعطُ، الي الإِن، الأهمية التي يستدق: برغم أنه ضروري لمنطقة الشمال: عدا أند أصبح ضرورياً بالسند الى الاقتصاد الوطِّني ككل؛ نظراً الى ما بمكن ان يستوعب بعدها صار مرفأ مبروت شديد الازدسام بالسوافر، وليس جديدا القول ان مرفأ طرابلس كان مرفأ لمنان الرئيمي بالنبية الى سوريا قبل تحديث مرفأ اللاذفية، وهو ـ كما فال المعامي شعبان ـ معرض الآن الى مزبد من الترادع في سركت، الني كانت الني الآن تعتمد على الإسفنت، ودلك بسبب الترديص لشركتني شكبا والهري بشمن الاساح من حيث تراه

سب ویضیف ان فی امکان مرفساً طرابلس ان يدسول نفسد داتياً من أموال متوافرد لديد منها حصنه المجمدة في شركة نفط العراق، ونقدر هذه الأموال سحو

٣ هلايين ليرة ٠ وبقول السيند دهنال فرعساني رئيس جمعية المتجار في طرابلس، أنَّ ليسر، على الدولة سُويُّ صِمان الاقساط ولاأى أعباء ماليذاخري خلك أن مدحول المرفأ يربد سنة بعد سنة (١٩٧٠ في ١٩٧٢ في مقابل ٢٦١: ١٦٣٤ ليرة في ١٩٧٣ والتقدير للسنة الدالية يصلُّ الى ما

يزيد عن ملبوني ليرة) • هذا مع العلم اند اذا نفذت مشاريع التوسيع والتعميق قد تتضاعف الصادرات والمواردات •

وَالَّى ذلك، ههم جداً ان تسرع وزارة الموارد المالية والكهربائية تنفيذ وعدها بصم مرفأ المواعين، الذي كانت مصلحة السكك المحديدية، الى عرفاً طرابلس: ويعتبر ضم المواعين خطوة مممة في انجاه التوسيع حصوصاً ان مساحته تبلع نحو نصف عليون عتر مربع، وانتقد السيد قرصاني تكليف شركة ببت عاروبك الأنكليزية اعداد دراسة للمشروع مأجر مُقداره ٥٠،٧٢٥، ١٧٤ ليرة لأنَّ مرفأ طرابلس لا يحتاح الا الى توسيع الارصفة وتعميق التوضن

> اهم من الحوض الرابع

وتهم الاشارة هنا الى ان هجم البضّائع المصدرة والمستوردة عن طريق مرفأ طرابلس يعرضن تقديم مشروع تحسبته ونطوبرة على مشروع الحوض الرابع في مرها بيروت الذي يحتاح الى سنوات لتنفيذه ببعها توسيع ونعميق العوض الحالي في مرقاً طراطين بمكن الاسماء منهما في مدة قصيرة • ادا فعلنا ذلك وهمرنا مرفأ عاميهد السجال بعا يسجح في تصدير واستبراد المواد الأوليد والثقبلة عن طريقه بكون سملنا نوريع المركه ببن بدروت وطراطس من دون ان مكون سشيط أي منهما

على حساب الأحر بل في مصلحة لبنان الذي بتعدد افتصاده الاردعام العاصل الآن في مرقاً بعروت -وفي هذا الصددة يقول المحامي سعداللد شعان: آن التأدير الداصل في مرفأ ببروت بؤدى دائماً الى ارتفاع أكلاف السلع وبزيد في غلاء المعبشة، ولذا يحب سمية العمل في صوء ارساط مكاهدة العلاء بالسياسة العرفاية، فسارة للحركة

الاقتصادية وبعدها أشار الى آن من شان السوق العربية المشتركة _ متى تعقفت ـ الحيلونة دون مرافى، العدو فرصد انتراع أو امتصاص الحركة العرفاية في لبدان، قال: بعد النظر الي السباسة المرفاية من زاويد الأرمة الدستعصية في مرفأ سروت من حمة. وعلى اساس انعاش المناطق ومعالمة البطالة في توربع الدحل

القومي عليها من جهد أحرى. وهي هذا المجال تلعب حركة المرافىء دورا مهما نظرا الى النمو المطرد في حركة النفل البحرى عاما معد عأم • واضاف السيد شعبان: ان الحمود في مرفأ طرابلس لا بد أن ُ خسارة على الاقتصادية عموما بما قيما قطاع

التجارد والقطاع السياحي. ويقول السيد معدوح النملي أمين سر جمعية ملاكي المتنائن ال مرفأ طرائلس بحتاج آلي تعزير ملاكه وهو اتی ندو ۲۰ دارسا بینما لُسِنَ هِنَاكُ الآنُ سَوِي أَ هراسُ٠ كذلك هناك تحصرات معطلة تحناح الى اصلاح والصبها الونشات

> ٦٠ مليون ليرة ويصير مرفأ مهمأ

يعتاج مرفأ طراطس الى مترَّين فقط ليصير بعملق عثسرة امنسأر فيستطيه استفيال التواجر من حموله ١٦ الَّف طن. بيندا لا يستطيع في وضعد العالي أن يستعبل سوى بواحر من حمولة ٨ الف طن، مه العلم أن الارصفة السنة آلني هند ا تسب الاكتر من ٧ مواهر، وهي هال أنشأه الحوص النامي تتصاعف امتتأبات المرقأ ونصبح واحدا بن البراقي، المهمة على المتوسط، وفي تعدير ضراء المراقيء أن أكلاف التوسيخ والنعملق والتجهير في المرحلة الأولى نبلغ بدم ٢٠ مليون ليرة بنبدأ بصل اكلاف الدوض الناسي الى ١٠٠ هليون لدرد. وبمكن ال ينتهى العمل في المرملتين هي حلال همسي سنوات -

> من طرابلس الكلفة أقل

فال السبد أحمد كرامي رئیس مجلس ادارد مرما طرابلس ان کلفد تقرب وتحميل ونعل طي النضأعة الى مستودة النادر فسي سروت اغل مما هي هي مرفأ بيروت ولا شك في ان الاسماع فسي الحساء مشسروي أوتوستراد سروت طرابلس سيتشدع النادر البيروتي على الاستبراد عن طريق مرها طرابلس حيث التعربهات منشبوصة ويقول البسد كرامي، ان

ودشدعة حداً ٠ مشروء أنشاء لجنة عليا للمرافيء, في لنان حبد لكنه غير قابل للنطبيق سبب سيطرة المركزية، وهذا ما شب شركة مرفا بيروت على العمل في سبيل ابقاء مرفأ طرابلس على وضعد الدالي، وهدا دا يحول دون النوديد المنشود، وقد أدى ذلك، التفريسة مدى أسابيه وأشهر، وكانت النتيدة ان الخسائر بلغت أكثر من

مثنى مليون ليرة ٠

يقول الدكتور حسن المنلا أمين سر غرفة التحارة والصناعة هي طرابلس: انه إضافة الى المشاريع المقترحة لتطوير المرفأ، هناك ثلاث أزمات بعانيها وبجب حلها: ازمات يعانيها وبجب خلها: اولا: أردة الثقة، فالتجار والوكلاء النحريون لا يتقول بأن النصائم التي ستفرغ في مرفأ طرابلس سيصير خزنها وعتلها وفرزها: نم شحنها

الى بيروت فى عدة بسيد. تانياً: أزمة الادارة القادرة على غبيط العمل فسي مرضاً حديث، وهنا يجب الاعتراف ان محلس الادارة الحالى فشل في معمده ودول المرفأ الى مجرد عناس ومستودعات للتخزين الطويل الأمد بدل التركيز على استقطاب حركة تبادل البضائع التي تساهم في ازدهار طرابلس والميناء

اعفاءات على بعض الرسوم ، اعفاءات على بعض الرسوم ، من هنا أن المطلوب في الدرحة الأولى هو: الثقة والادارة القادرة والعلاقات الحارجية بين العرفا والشركات ، عندها فقط ينتبط المرقا تلقائياً بفضل ما ينعم به من امتيازات طبيعية ، وتزدهر المنطقة

doil in 1:50

هواماً اعتقد ان الروسن الإداري يندكم في نشاطات المرفأ ويحول دون بنفيد المشاريع في وقتها. حصوصاً في غياب سباسد أنهائيد محتصة بالمناطق» • لا منشآت

في المناطق الحرة واضاف : ان عديدة طَراطس منشأت كونها في المناطق المُردَّ، ومنما عساعات شركة للاسمعدة الكعماوية وتسركه العبوسفات العراقبية وتثبيركة الدهانات الخ وقال «لم تنمكن شركة اوبيفرت عن ابداد المساحة اللارمد لما (والاف م م ،) الا بعد افتنع أعدهم بالبطي عن المساحة المطلودة ودلك من صمن عقد اندار كان عقده مع ادارة المرها تمصلحة احشانه ، ، والواهع ان المنشأت العاليد بالكاد بكفي نعار

الأحشاب والحديد والاسميب. • وبعدها شرح هوائد مطوير الهرها وكسف ان تعميقه الى عشره امنار سيريد طافيه من ١٠٠ الف ألى أكبرُ من ملبون و ٧٥٠ ألف طن هار : ١٠ الناهم سنقوت على غرابلس فرعد موسيخ نجار الاستبراد المحصورة الان باربعد او همسد سويات تعاريد. بينما الإسراع هي تتفيد المطلوب سيبيح ليسعيل بد عاملد كسعد، علماً أن مسروع توسيع المرفأ سيشعل وهدد ما لا معل عن ١٠٠ ألف مبعدل ، ي التي ساعد عمل کل سند ومدی همس سنوات، کما آن انشاء الموصد الناس بن سأده أن بصاعف العرزء والى دلك، من شأن يطوب المرها بشقع على بأسبي شركات للقدمات المرفاءة وار تساعد على اردهار الشركاب التساعد في المعاطع الدره، عدا شركاب المصدير والاستمراد والوثالات

عموما الغط العديسدي

يلزم ولا يلرم سفى موسوع العط انعديدي وأهميند بالنسيد آئي مرفأ طرابلس والاراء في هذا المدأل بدلك. بعضهم بدعم الى العائد مسبب العسائر البي طعقها بالدربيد كل سنده ونعصن أهر بدعو الى أعيهاده وايسطد بغل ببعريقة محقوصة مالنسته الى النصائع الواردة عن طريق مرفأ طرابلس ٠٠٠ ومرى أَصَعَابُ هُذَا الرَايُّ أَنِ الْمِقْلِ بُوالْسُطَّدُّ الفط الحديدي بمكن أن يؤدي بدرمجا الي يجويل العجر الى فائص. كما بعكن أن مؤدي الى تحقيف أرمد سير الشاهبات "سنها برق أعبدات الرأق المعالف أن العضلقد بقضي مان لا متحمل لمنان معد مزمدا من المسائر ١٣١ مليون ليرة العمر السنوي) وأن بعب أنعاء منا الدط وبدع مسألد وتدهيراند زعفارات (محو ٤٠٠ عليون لعرد) ومعولتها الي مضاريع صوبة المريء

آلىي دتى؟ هدا وصع مرفأ طرابلس وهدا هو المطلوب و همل سشي الوعيم عني ما هو ١٠٠ والمطلوب نصب رحمد الرونين والتسويك؟ والى هني بعث الاقتصاد الليناني أن يستقر سجعل أرهة الاردهام في عرفا بمروت. بيبها مساحقهرها طرابلس الهائنة ملبون متر إصافه ألى ٢٣٥ أند م م م منشأت في المعاطق العرد. وَهُوْ يَعِكُنُ أَنْ يَعْقِفِ الْكُنْدِرِ وَأَنْ ساهم كُنبراً في انعاء مُنطَّقُهُ الشَّمَالُ وَفَي دعم الاقتياد الوطني؟



نقد آئیر مؤخرا ، وبشکل مثیسر للغايـة ، مُوضُوعُ مِـنَ أَدَقَ الْمُواضَيِعُ صوره البعض بأنه فضيصة العصر وان الفزينة خسرت ملايين الليرات من جراء ذلك •

والموضوع كما أثير ء دارت قصوله ما بين ألافراد والدوائس العقارية والدواكس الماليسة وديوان المحاسيسة للفصم بالاتي :

1 _ عمد بعض أصحاب العقارات ائی اجراء عقود وعد بالبیع « علـی مقاراتهم لصالح أشفاص افرين وقبضوا قسما من الثمن وسجلوا هذه العقود في الدواكر العقارية التي استوفت عنها رسم «الوعد بالبيع»• ٣ ـ عمد بعض الموعود لهم الـي تجييسر هسده العقبود السي أشخاص

فالثين لقاء مباثغ كبيرة • ٣ _ قيل بأن عقود الوعد بالبيـــ ٢ تخفى بيعا منجزا وان الموعود لمسم باعوا العقارات ثانية بواسطة تجيير الوعد بالبيع من دون أن يدفعوا رسم الشراء والبيع الماصل لمسلمتهم ففسرت الفزينة ملايين الليرات من جراء استيفاء رسم الوعد بالبيع على هذه المقود وان هذه الخسارة ما كالت حصات لو استوفت الدواكس العقارية رسم البيع الملجز (٣ ٪) بدل استيفاء رسم الوعد بالبيع

. (% . : 1.) ٤ _ أخذت الاصابع تــدل علـي موظفيي الدواكسر العقاريسة بانهسم شركاء في هذه « الغضائح » ٠

وباللظّر الى ما تثيره هنه الفضيحة من حساسيات على الصعيد القالولي رأينا ان لسوق بحثنا في ضوء القوانيين المرعيسة الاجسراء مسترشدين بالفقه والاجتهاد • وبعد دراسة الموضوعوكل ما يتعلق بالمسائمة المطرومية وجداا أن لا

فضيعة في القضية وان عمل الدوائر العقاريسة سليسم وذلتك سلنا السئ النقاط القانونية الاتبة :

حرية الافراد في التعاقد

أولا : أحكام قانونية عامة : أنَّ الافراد أهرار في أن يرتبسوا علاقاتهم التعاقدية كما يشاؤون (المادة ١٦٦ موجبات وعقود) • ان الاتفاقات ۽ مڻي تناولت حقسا عينيا عقاريا ، لا تنقسل الملكية بسل ترتب للنالن حق طلب تسجيل فراغ حقُّ الملكية ، (المادة ٣٩٣ موجبــات

وعقود) • أنَّ الملكية لا تنتقل الا بقيد فراغ المق في السجل العقاري (المادة ٤٠٤ من قانون الملكية) • هذا القيد لا يكون صحيحا الا اذا وقعم أمين السجل بأمضاله ومعسره

بخاتم داكرته(المادة ٣٣ القرار ١٨٨)٠ أن أمين السجل لا يقيد فراغ الملكية الا بطلب صريح من المالك اوْ يقرار قضائي مبسرة (آلمادة ٣٠ من القرار ١٨٨) ٠ ثانياً : فتأسيساً على ما تقدم ، يعود ألى الفرقاء الحق المطلبق في

توقبت مواعيد تلفيلذ التزاماتهم متى تضملت هذه الالتزامات موجب فراغ من عيسي عقباري ٠ فهسم يختارون بين أحد الامرين : و _ اما تنفيدُ فراغ المـق فورا ، وفي هذه الحالة يصرح الفرقاء (لا سيمًا المالك) انهم يطلبون قيسد فراغ الحـق العيني بالبيـع • ومتى سجل أمين السجل هذا القيـد علـى

وسيلتان أمام الفرقاء

؟ ــ وقد يرى الفرقاء تأجيل تنفيذ فراغ المق الى وقت لاهق أو تعليــق تنقيدُ فراغ الحق على تحقق شرط • ففي هذه ألحالة يقدمالفرقاء تصريحا يطلبون فيه قيسد الموجب العينسي (موجّب تسجيل فراغ المنق في الموعد المتفق عليه أو عند تحقق الشرط المعين) • ولمسم في سبيــل هذه الغاية اعتماد احدى الوسيلتين

صحيفة العقار يصبح البيع منجزا

٢ ـ ١ الوسيلة الاولى هـي القيــد الاهتياطي وقد نصت عليه ألمادة ٢٥ هن القرار ١٨٨ الاتي نصبها : « کل من یدعی حقا ما فی عقــار مقيد في السجـلُ العقـاري فلـه انُ يطلب تدوين قيد اهتياطي نصيانة هذا الحق موّقتا •

وفيما خلا الاحوال التي يستند فيها طلب تدوين القيد الاحتياطي الى اتفاق دُوي العلاقة أو الى صك ، يجب أن يسند طلب تدوين القيد الاعتياطبي السي قسرار مسن ركيس محكمة أتبناية في منطقة مصل

هذاً القيد يرتب على المالك موجب قيد الفراغ ضمن شروط الاتفاق ﴿ المَادِةِ لِأَكُّ مُوهِيساتِ والمَادةِ لِهُ؟؟ ملكية المنكورتان أعلاه) • ولكن هذا القيد هو قيد مؤقىت يصقىط حكما

حقه بطلب تسجيل فراغ الملكية ضمن المهلة المتفق عليها والتي لا يجوز أن تتجاوز سنة أشهر عملًا بالمادة ٢٦ من القرار ١٨٨ الاتي نصما : هواذا جرى تدوين المقيد الاعتياط استنادا الى اتفاق ذوي العلاقة ،

لبعض من القيود : المتفق عليها • ٢ _ ١ الجدول الرقم ١ : ٠٠٠ وفـي جميـع الاهوال يبطـل مفعول القيد الاحتياطي أذا لم يتم التسجيل القطعي بظرف الستة أشهر التي تئي تدوين هذا القيد » • تبليغ واعلان : ٢ _ ٢ الوسيلة الثانية هي الوعد

فأن مفعوله يبطل بانقضاء المهله

والمهلة التي يتسنى لصاحب الوعد

في اثنائها أن يقرر الشراء • ولا

يجوز أن تتجاوز هـده المهلـة خمسة

ويجسوز أن يكسون الموعسد بالبيسع

لشخص معين كما يجوز أن يكون

أيضًا (لامر) وعندلد يصير انتقاله

بتجيير سند الوعد بالبيع ٠٠٠ ٣

المائدة ٣ من قانون ١٧ / ٩ / ٢٢

« ۱ _ يعتبر بحكم المالك كل من

يتصرف بعقار أميري أو يملك مــق

التفاع في عقار أو يكون قد اشترى

عقارا بالتقميط بموجب وعد بالبيع

مسمِـل على الصحيفـة العينيـة أو

يكون قد استأجر عقارا بموجب عقد

ايجار مساقاة مسجل على الصحيفة

٢ ـ ٢ ـ ١ والوعد ببيع عقسار

يفضع للقوانين المقارية عملا بالمادة

« ان الوعد بالبيــع فيمــا يختص

٣ ـ ٣ ـ ٢ والوعد بالبيع لا ينقل

الملكية الى الشخص الموعود الا عند

تمقق قبول الشفص الموعود بعزمه

على الشراء • وقد أكدت هذا الرأي

محكمة المتمييز اللبنائية ـ الفرفــة

الثانية بقرارها الرقم ٨٨ تاريخ

١٢ / ٢ / ٢١ المنشور في مجموعــة

باز سنة (١٩٧ الصفحة ٢٨٧ • وقد

« • • • أما المادة ٢٩٦ م • ع •

معطوفة على المادة ٢٢٠ من القسرار

وورس فانهما اذا كانتا تنقلان الملكية

في الوعد بالبيع عند تحقق قبـول

الشخص الموعود بعزمه على الشراء

فأن مفعولها من هذه الجهية يبقيي

محصورا بين المتعاقدين ولا يتعداهما

بعيث يتعصل من ذلك أن العقيد

المذكور والمسجل علبى الصحيفة

العينية للعقار لا يعتبر ناقلا ملكية

العقار ١٦٣٦ المشار اليه الى الشخص

٣ ـ ٣ ـ ٣ وقيد الوعد ببيع عقار

هو قيد امتياطي مؤقّت ويسقّط اناً

لم يتقيد الشاري بالمادة ٢٣٧ من

« اذا رفض البائع ۽ في أثناء هذه

المدة (أي المهلة المعطاة للموعود)

تلبية دعوة الشاري ليعقد ويسجل

صك البيع النهاثي ، يجب على

الشاري أن يتفق الاجراءات الاسة

ليحقظ مفعول القيد الاحتياطي المي

ا ـ أن يصرح كتابة ، قبل انقضاء

المهلة المذكورة ، للبائع وارئيس المكتب العقاري برغبته في تقرير

٢ ـ أن يرفع في أثناء الخمسة

عشر يوما التي تلبي تقرير الشراء

الى المحكمة دعواه بطلب صدور

المكم بالقراغ النهائي ، ٠٠٠٠ ٠ •

حق ألذرينة

في الرسوم

في السَّجَلُ العقاري ••• رَّسَمُ تَسَجِيلُ

٢ ـ أما فقسدار الرسم فيتصدد

بالاستناد الى الخدمة المطلوبسة أي

بالاستنساد السي القيشد المطلبوب

تسجيله • وقد تحددت هذه الرسوم

بالجدولين الرقم ﴿ وَالْرَقَمِ * الْمُلْحَقِّينَ

مقطوع ورسم فراغٌ وانتقال 🖈 •

قانون الملكية الاتي نصها:

ما بعد مهلة الخيار :

المعاملات العقارية :

تاريخ 10 اڈار 1977 :

الموعود ٠٠٠ ١٠٠

بالاموال غير المنقولة خاضع للقوانين

٨٩٤ موجيات الاتي لضها :

العقارية المرعية الأجراء ه

عشرة سلة ••••

بالبيع وقد نصت عليه المادة "٢٢٠ من قانون الملكية والمادة ٢ من قانسون ضريبة الاملاك المبنية الصادر فسي سجل الطابو ٥٥٠٠ لل تاريخ ٢٢/٩/١٧ وهذا نصهما : المادة ٢٢٠ ملكية « الوعد بالبيع هو اتفاق يتعهد

٢ ــ ٢ المجدول الرقم (٢) بموجيه شخص ببيع شيء ما لشخص اغر دالها يصرح هذا ألشخص الاخر (الذي لا يتعهد بشراء شيء) بأنه قرر شراء الشيء الموعود بــه علــى الهبة بين الاهياء : هذه الصورة • ولا يكون الوعد بالبيع محددا الا اذا شمل اتفاق الطرفين ء د ـ للاعمام والإخوال والعمات بــآن واهـــد ، الشيء ، والثمـــن ،

في قيد الحقوق

هذا الانشاء والانتقال لا يكون ساري المفعول تجاه الغير الا من تاريخ تسجيل العقد في السجل العقاري :

1 - Tout acte translatif de

DALLOZ — T. 4 — TRANSCRIPTION HYPOTHECAIRE

PP. 534
3. — La Transcription suppose nécessairement l'existence d'un titre écrit... Ce titre peut être : 1) l'acte authentique on sous seing privé qui constate la convention translative, déclarative ou constitutive de droits soumis à publici-

5. - L'acte ne doit alors être transcrit qu'autant qu'il emporte, par lui-même, transfert du droit...

السجل العقاري

تاريسخ ۱۲ / ۲ / ۵۹ ولا يم وز استيفاء رسم يزيد عن الرسم المعدد عن قيد ورد صراصة في هذين المِدولين كما لا يجوز استيفّاء غيـر الرسم المحدد للقيد المطلوب تسجيله وعلى سبيل المثال نذكر في ما يأتني بعضا من الرسوم المعيلسة

الفقرة 7 _ الرسوم المتوجبة عـن معاملات شتى كتابية وعن معاملات عن كل قيد أو شرح أو قيد اهتياطي أو ترقين قيود في السجــل

العقاري أو في دفتر التسجيل أو في عن كل عقار أو حقمفتلف ٥٠٥٠ لل

فقرة ١ _ فراغ عق عيني عقاري بالبيع (ما عداً الاوقساف) وبيع الوفاء ، قيمة العقار أو المق ل لا % الفقيرة ٢ - انتقبال ٠٠٠ بطريبق

والضالات وأولاد ألاضوة ٠٠٠ قيمة 15 إلحق 17 % الفقرة ١٥ _ قيد تأمين مهما كانت مدته ، مقدار الدين ٥٥٠٠ الفقرة ١٨ ـ قيد وعد بالبيع قيمة العقار المصرح بها ١٠١٠ %

٣ ـ الرسم يستوفسي اذا على القيود التسى تسمل فسي السمل العقاري باعتبار أن القيد ينشىء الدق • ولا عبرة للعقود التي يوقعها الفرقاء وما يعكن أن تتضمله هسله العقود من التزامات طالمًا أن الفرقاء لا يطلبون قيد الحقوق التي تتضمنها هنم العقود ذلك أن هنده العقبوق اذا لم تسجل في السجل العقاري (المادة ٣٩٣ موجيات والمادة ١١ مسن القرار ۱۸۸) •

٣ ـ ١ وفي هذا المجسال يختلف القانسون اللبنانسي عسن القانون الفرنمبي حيث تنشأ الحقوق العينية العقارية وتنتقل بفعل العقود الا أن

L. 23 MARS 1855 1. Sont transcrits au bureau des hypothèques de la situation des biens :

propriété immobilière ou de droits réels susceptibles d'hypothèque.

NOUVEAU REPERTOIRE -

٣ _ ٣ ومعامــلات التصبيل فــي فرنسا تهدف فقط الى اعلان فراغ المقوق العينية وذلك بايداع نسضة العقيد الدوائير العقاريسة لحفظها وجمعها في سجل خاص يطلع عليه الغير • وهده المعاملة لا تتطلب من أمين السجل العقارى تلفيص مضمون العقـد فـي سبيـل تعديــد الحقوق الناتجة عثه فور توقيع الفرقاء عليسه ٠

NOUVEAU REPERTOIRE - DALLOZ - T. 4 -TRANSCRIPTION HYPOTHECAIRE

1. — La transcription est une formalité destinée à assurer la publicité des mutations immobilières. Elle a lieu au bureau des hypothèques. Elle consiste dans le dépôt de Pun ثالثا : الرسوم الواجبية عين des originaux, ou de la copie de l'acte qui constate un trans-ا _ حق الفزيلة بالرسم يلشأ في droits relativement à un im-ذمة المكلف ويستوفى منه بمناسيــة meuble déterminé. Comme خدمة توديها الدولة لـه • وهذا ما pièces alnsi déposées sont éta-قررته المادة 60 من القرار الرقم 841 blies sur du papier de format réglementaire, elles peuvent « مع الاحتفاظ بالاحوال المستثناة être réunies en registres par les conservateurs des hypothè-في المادة ٤٦ يستوفي عن كل قيد أو شرح أو قيد احتياطي أو ترقين

مهمــة أمين

أما في لبنان فان أميـُن المعجل العقاري يسجل فقط على السجل العقاري القيود التسي يطلبها منسه

أصحاب العلاقة دون سائر الموجبات التي يمكن أن تتضمنها اتفاقاتهم ، وهـنا مستفاد من المادة ٥١ مـن القرار الرقم ١٨٨ الاتي نصها : « يتسلم رئيس المكتب المعاون طلب القيـد بشكل تصريح شفوي أو فطي من المستدعي ويثبته في

محضر يتضمن ما يأتي : ٣ ـ نوع المـق المطلوب قيده • ٤ ـ اذا اقتضى الامر ، كيفيــة اكتصاب الحق ومقدار ثمنه • ٥ ـ اذا اقتضى الامر ، الشيروط الفاصة (مقدار الدين ، ٠٠٠ كيفيـة

التسديد قبل الاستحقاق n • ٣ ـ ٣ وطالما ان الاتفاقات تنشيء الحق العيني وتنقله لذلك فان القانون الفرنسي يرتب الرسم على الوعسف المعطى للعقد المتفق عليه حتى اذا اختلف مضمون العقد مع الوصف الذي أعطاه الفرقاء عمدت الادارة الى وصفه بالاستناد الني المفاعيل

القانونية التي تنتجها بنوده : ENCYCLOPEDIE DALLOZ - Dr. CIVIL - TOME II -

PP. 496 ET SUIV. 34. Quand l'intention que les parties ont eue en contractant est déterminée, il faut qualifier la convention. En thèse générale, toutes les fois que les parties elles-mêmes l'ont fait, il y a lien de s'en tenir à la quali fication donnée par elles à leurs accords, et cette qualification doit servir de base à

la perception de l'impôt... 35. Mais, lorsque la substance de l'acte résiste à la qualification donnée par les parties, lorsqu'il y a opposition entre le nom attribué au contrat et les conventions qu'il renferme, l'acte doit être apprécié et son caractère déterminé d'après la nature même et la portée juridique de ses stipulations, d'après les effets légaux ses conséquences immédiates et nécessaires : la qualification des parties doit être écartée et la Régie ne saurait s'arrêter à dénomination plus ou moins impropre que la convention aurait recu, soit par erreur, soit dans le but de dissimpler un

autre contrat. (Suite d'arrêts). ولا مجال لتطبيق هذه القاعدة في البنان طالما أن بنود الاتفاقات التي يبرمها الفرقاء لا تؤدى الى انشاءً المَّق العيني أو الى نقلهُ ما لم يطلب الفرقاء تسجيل العق (الذي اتفقوا على انشائه أو نقله) • في الصجــل

وعلى هنا الاساس ، وطالما ان القيد في السجل اعقاري لا يتم الا بناء على طلب المالك أو بناء على قرار قضائي مبرم ، لذلك لا يستعق الرسم الا في تاريخ طلب قيد الحقّ ولا يستصق الا الرسم المعين فسي القانون للمق المطلبوب قيسده قسي السجل العقارى دون ساثـر الحقـوق والموجبات التي يتفق عليها الفرقاء على أجل أو على تحقق شرط •

مع تعليق تنفيذها (أي قيدها) ٣ ـ ٤ وعلى هسذا الامنامن يترتب رسم فراغ الشق العينسي العقاري بِالْبِيعِ (٣٠٪) فقط انا طلب الفرقاء قيد قراغ حـق الملكية في السجـل الْعَقَارِيُّ ۗ أَمَا آنًا طَلِبُوا قَيَّد اتَفَاقُهُمْ قيدا أعتياطيا أو ادًا طلبوا قيد اتفاق وعدد بالبيع ، فلا يستعق الا الرصم المعين لكسل من هذين القيدين طالمًا أنهما لا ينقلان الملكية ،

السلطة القضائية وتقسير العقود

٣ - ٥ ولا يحق لامين السجسل العقاري تفسير الاتفاقات التىيبرزها القرقاء مع تصريدهم بطلب قيد المقوق لاستجلاء تضميتها في سبيل استيفاء الرصوم العقاريـة لأصبـاب عسدة منها : ٢ - ٥ - ١ أن العيسرة في توجب الرسم هي في الطلبات التي يصرح بها الفرقاء ، أي للقيود التيَّ يطلبُ مَنْ أمينَ السجل تُدوينُهُا

والوقوف على نيسة المتعاقدين ومقاصدهم وسد النواقمن في نصوص التفاقات يعود عصرا الى السلطية القضائية • وأمين السجل العقباري هو موظف اداري فلا يحق له الحلول محل السلطة القضائية في تفسير أن ينسب اليهم طلب قيد حبق عيني تختلف تسميته عن المـــق الذي عينوه صراهة فسي طلب التسجيل وواذا فعل كان عمَّاه مخالفًا للقانون وكان هو مسؤولا بماله الخاص عن الضرر الذي قد يلمق بأحد المتعاقدين: لا هيث أن السلطة المعطاة لامين

السجل العقاري بالتسجيل أو الترقين انها هــي سُلطة ادارية موضوعــة

المادة ١٢٠ من قانون الملكية • تمتمراقبة المحكمة لتطبيق الاصول السبب الثاني : أن في امكــان الفرقاء اللجوء الى وسيلة أقــل كلفة المتعلقة بالتسميل كما هي معينة في القوانين العقارية • تؤدي الى النتيجة نفسها التي يؤدي وحيث أن أمين السجـــل العقاري لم يخول حق الفصل في المنازعات التي تتولد عن أصاس الحق لان في تخويله هذا العق افتثاتا علىالسلطة التي يشتري فيهــا أعــد الاشفاعن القَصَالية » • عقارا ويدفع ثمنيه ويستعصل من

اليها الوعد بالبيع لامر ولم ير

ديوان المحامبة في هده الوسيلة

اهتيالا على القانون : عنينا المالة

البائم على وكالة غير قابلة للعلل

لتعلق مقده بها • ويموجب هذه

الوكالة يعمد الى بيع العقار مسن

شفص شان أو ثالث • وقد أوضح

ديوان المحاسبة في هيئته المأمة في

الرآي الرقم ١٠٠ تاريخ ٨ ــ ٧ ــ ٧١

هذه الوسيلة بالحيثيات الاتي نصها:

« ••• هيت أتـه من الواضح من

نص الوكالة أعلاه أنه يتضمن عقد

بيع نهائي وليس هناك أي أشكال بهنا الصدد •

٠٠٠ فبالاستناد الى ما تقيم

يظهـر رأيــان بالنصبة الـى جـواز

استيفاء رسوم فراغ وانتقال ملكية

عن البيع العاصل بالاستناد اليوكالة

تخفي عقد بيع : الاول : القائل بعدم

جواز استيفاء رسوم عسن البيع

الماصل خارج المبجل العقاري مبواء

الدى الكاتب العدل أو بموجب سند

خاص ــ ويستند هذا الرأى الى نص

المادة 20 من القرار ١٨٩ المذكور

أعلاه ، التي تنص على أن استيفاءً

الرسوم يتم عند أجراء قيود معينة

في صحيفة المقار العينية, في السجل

العقاري ، وذلك من قبل موظفيــن

رسميين مكلفين اجراء القيود المشار

أليها أي ان استيفاء الرسم يتـم

ثقياء اجراء القيد على النحو الموصوف

وعلى هذا ۽ قادًا کان قد حصل بيے

لدى الكاتب العدل أو بموجب مند

خاص ، فمن البديمي ألا يتم أي

قيـد في السجل العقاري لدي أجراءً

البيوعات المذكورة وللقة لا يترتب

يصَّح فَرض رسم الا بموجب نص

تشريعي • والنص هنا قرض الرسم

عند أَهِراء القيـد في السجل العقاري

ولم يقرضه عند آجراء بيع فارج

لدى المداولة في القضية ، تقرر :

موازنسات ست شركسات

مساهبة لينانينة للعنام

١٩٧٢ ، يمكن من مراجعتها

استخراج النتائج الاتية :

• ثلاث منها رآبحة وثلاث

• مجموع رساميلها العام:

ه ملايين و . ١٥٠ الف ليرة '.

• مجموع راس المال في

الشركات الثلاث الرامسة

مليونان و ٣٠٠٠ الف ليرة .

• مجموع ريحها العام

۲۰۳ آلاف وه۱۷ ليرة وه۲

• معدل الربح الوسطي:

٦٧ الفا و ٢٥ آليــرة و ١١

• مجموع راس المال فسي

الشركات الثلاث الخاسرة

• مجموع الخسارة العام

مليونو ١٦ ألغا وه٢٠ ليرات

• معدل الحسارة الوسطى:

٣٤٧ ألفا و١٨ ليسرة و١٣

والشركات الست هي:

رأس مالهنا مليسون .

ريحها غير الموزع ١١٥ الفا

و٧١٥ ليرة و٣١ ترشا .

رئيسمجلس ادارتها جوزف

• شركة التحارة المطنبة

رأس مالها نضف مليون.

ربحها ٧٨ ألقا و٢٢٤ ليرة

و ٤٦ قرشا . رئيس مجلس

ادارتها: أبرهيم سرسق .

• بولس أخوان وشركأهم

مليونان و . ه ٨ الغا .

و۳ قروش .

قرشا .

بولس .

اخرى خاسرة .

_ محكمة البقاع البدائية _ القرار الرقم ٢٤٤ تاريخ ٢٩/١١/٢٩ • - النشرة القضائية عسام ١٩٤٩ _ الصفحة ١٧٠ ٠٠

٣ ـ ٥ ـ ٢ يۇيد قولنا ھئا ھا ورد في العاشية الرقسم (1) مــن الاسباب الموجبسة للقرارات ££ لر و20 لر و27 لر تاریسن ۲۰ میسان ١٩٢٢ • (مجموعة التشريع اللبناني ــ الجزء الرابع ــ عقارات ــ الصفحة

ه في ما يختص بالحق الواجـــب التسجيــــل ، يؤخذ فــي الاعتبــــار الاستدعاء فحسب ، تصريحا عن نية البالع. ويعتبر أمين السجل مسؤولا اذا سمِل من عنده هقا غير الصق المطلوب تسجيله ولو كان التسجيل ناشئا عن الاسناد المبرزة وفاضعا

للتسجيل 🛪 🔹 رابعا : اذا طلب الفرقاء تسجيل قيد وعد بالبيع وأجابهم أمين السجل العقاري آلي طلبهم بعد استيفاء الرسم المعين للوعد بالبيءء فان عمله موافق للقانسون ولا غبار عليه وليس من شأته أن يلصق الفيرر بالاموال العمومية •

ا _ لان القانــون هــد الرسم المتوجب عن قيد الوعد بالبيع ، فلأ يجوز استيفاء أي رسم اخر لم ينص عليه القانون ٠ ٢ ـ والافراد أحرار في تعيين العـق الذي يرغبون في انتشائه (أي

في قيده في السجل) عَمـلا بِالمـادة ١٦٦ من قانون الموجبات والعقود • عقار (مهما تكن شروطه ومهمآ طالت مدته شرط الا تتجاوز المهلية

القصوى المعينة بالمادة ٢٢٠ من قانون الملكية) لا يشكل في هـد ذاته احتيالا على القانون في سبيل التهرب من الرسوم المفروضة على قيد فراغ الملكية ، لان قيد الوعمد بالبيع لا يؤمس الشاري المنافسع والمقوق التي يؤمنها قيد فراغ المق العيني العقاري بالبيع ، لا من هيث أساس الحبق ولا من هيث نوع العق

ومن هيث مسدى المسق • ٣ ـ ١ فمن حيث أساس الحق : ان قيد فراغ الحق العيني العقاري بِالْبِيعِ (أَي قَيدِ البِيعِ المُنجِزِ) يؤدي الى فراغ الملكيسة من المالسك السي

أما الوعد بالبيع قلا يؤدي السي فراغ الملكية من المالك السي الشاري ، بسل ينشيء فقط في دمة المالك موجب فراغ الملكيمة ألسى الشارى اذا طلب ذلك الافير ضمن مهلية الوعيد •

۲ - ۲ ومن جهة نوع المـق ، ان قيـد البيع المنجز هو قيـد نهاكي ، لا يمر الزمن على المقوق التي يرتبها للشاري ، ولا يزول هذا القيد مع العقوق التي أنشأها الإ بارادة صاهب المنق أو في عالات ننزع الملكية التي عينها حصرا القانون (الاستملاك ، العجز والبيع بالمسزاد العلتي بواسطة القضاء لتسديد دين

الدائسن) • قيسد موقت

أما قيد الوعد بالبيع فهـ و قيـد موقت يسقط وتسقط معه المقوق التي رتبها أذا لم يستعمل المستفيد منته حقته في طُلب تسجيل قـراغ الحقالعيني ضمن مهلة الوعد ووفق الاصول المعينة في المادة ٢٢٦ من قانون الملكسة •

٣ ـ ٣ ومن جهة مدى المقوق التي يرتبها القيد ، فان القيد بقراغً الصق العيني (أي البيع المنجز) يجعل الشاري مالكا للعقار وصاحب الحـق فـي الانتفاع بــه والتصرف به والاستدانية عليه برهنه أو التأمين عليه ٠ وفي المقابل يتحمل جميع مفاطره • هسنه المقسوق جهيم والمومبات تنشأ في التاريخ ناتـه الذي يسمـل فيـه قيد البيع المنجز في المبعل العقاري • أما الوعد بالبيع فلا يعطىالشاري الا هن اعلان رغبته في الشراء ضمن

مهلة الوعد وحق الزام ألواعد بتسعيل البيسع في السجل العقاري ومسق التفرغ عن هذين الحقين الى شخص ثالث أنا كان الوعد لامر ، ع ـ ولا يكفى للقول أن الله قاء يعتالون على القانون في مبيل التهرب من الضريبة عندما ينجاون الى الوعد بالبيع لامر الشاري الذي يعمد الى تعيير الوعد الى شار ثان

أو ثالث وذلك لاسباب عدة نذكر السبب الأول : ان الوعد بالبيع لامر هنو عقند مصمى نصت علية

كل تسديد للرسوم العقارية قبسل اتمام المعاملات التمهيديــة يرتــب الحقُّ بأستعادة هذه الرسوم » •. في التحايل على القانون ٥ ـ قضل عما تقدم فان التمايل. على القانون يشترط في الوسيلة الميلة أن تؤدي الى النتاتج نفسها التى تعطيها الوسيلة المحتال عليهاء أي أن تؤدي الوسيلة العيلة الى نقل

انه في هال بيع عقار بموجب وكالة

تففي عقد بيتع ۽ في صورة عامة

في حال حصول بيع لعقار ما خنارج

السَّمِلُ العقاري فانم لا يجوز استيفاء

رسوم الفراغ والانتقال عن هذا البيع ، طابا أنه لم يجر تسجيله في

هذا هم الإضافة ، الى أتــه سبق

لديـوان "المعاصبـة بموهـب الرأي

الاستشاري الرقم ۲۷/۸۵ ، أن اعتبر

بهذا المعنى ، أنه ما لم يجر القيد

أو الشرح أو القيد الاعتياطي أو

الترقين في السجل العقاري أو فسى

دفتر التسجيل أو في منجل الطابوء

وهو الموجب الرسوم العقارية ، فان

السقِل العقاري •••

الْلَكية مع تُعرب في دفع رسم فراغ الصق العيني بالبيع (٣٪ + ٥٪ الاجاتب) كُمَّا هِي الْحَالِ فِي قيـــد العبات المستترة تعت شكل بيع منجز • فالبيع والعبة ينقلان الملكية الى المستقيد منهما ۽ لکن قيد البيغ يرتب رسما مقداره ۲ ٪ في هيــن ان قيد الهبــة يرتب رسما يصل الى ١٢ ٪ الاعمام والخالات • ولا نظن أنه سيطلب يوما من أمين السول العقاري أن يتحقق في كل مرة ما انا كان طلب قيد بيع عقار يفقى هبــة قبل أن يستوفس رسم قراغ

شكليات العقود وتنفيذها كما يطلب الماسية منهم ذلتك ٠ واذا كأثت الفزينة تمد نفسها الملكية ويسجل القيد ، مقبونة مبن جراء تلك العقود فما فاذا اسم نعتبر الهبة المستترة على المططة الإ أن تعبد الى اقتراح تحايلا على القانون ، فقى الاهرى ألا تعديل القائون بالفاء الوعد بالبيع المالي تمايلا على القانون في سبيلٌ البيع المنجر

> ﴿ المحاميسان سبير روكز وبطرس أبو خليل

سُأَعة المشب (سيبوا).

نب الساعة } بعد الظهر،

۲۹ نسان

• تبركة الاتحـــ

الكياوي: _ الشاعة ١٠ ، الركر

_ الساعة ١٠ ، مركز الساعة

• المرف الوطني للانماء

الصناعي والسياحي

مرکز مصرف لبنان ، بیروت

و شركة التسليف الزراعي

ـــ الساعة ٦ بعد الطهر

الشركة الجديدة لينك وريأ

ولبنسان آ شارع ريساني

و الصرف العدرين الليني:

التونسي _ النباعة y _ له مريد القركة 6 يقسن هيك وجويني 6 يقسن علاقة

الملع 4 بيروت •

والسناعي في لبنان (عد

السركة الرئيسي المساس

سفاهي والسيسي _ السامة ٤ بعد الظهر؟

الجمعية المبومية (فيسر ـ تعمور ارغضافن الس

بركنز ألشركية ، بيني

بالبيع عندما يقسر الموعود أ

الملكية ليتمكن من ادارة العقيد

ولا نتصور ماعب مسق يقامتون الدا

بقيمة عقار تعنبه مليات اوقياء

الليرات فيكتفي يوضع يده على التياسة التياسة المساورة الم

كل ذلك تهرما من دفع رسم فراقي المدين من المد

ولا مجال القول ان الموعود يتاجس مد الداد ام

عن طريق تجيير الوعد الله أن الما سوا أن الم

للاموال وبالتالي فان الماة التي تلوم المسترسي سرامه

هكذا فان التاجر يلجأ الى وسيلة بران الما

وفي : أما الضراء لقاء المصول من المد السد

اهتياطيا بالتسجيل لنفسه أو لمنزيد مد مد

يريد خلال مهلة أقصاها ستة أشهري أست المسا

سليم لان دورهم يقتصر على مراقبة السند الساء

4 Aug 40 P 1 200

الم المسلم الم

in a second of the second

چەرىلىق غىلى خىلى ش دۇلىي يەنىڭ ئارىلىق غىلى

to a market

ر این امارستایین اماری افزادی د افزاد استان این کاری د افزاد استان این افزاد این سالی

فأعلمته والمتضيف

أقل كلفة من الوعد بالبيع لامسر الله "

لتعلق مقد بها وأما قيد هقد قيدًا". . . .

بالعقار بواسطة الوعد بالبيح لامر والاست

الملكية الذي لا يتجاوز ١٠٪ من قيمة

التجارة تفرض التنقل المسلمي

التامِر لكي يبيع العقار معنداً هـــــ. قصيرة والا تجمد رأس ماله وقف يت

غايته التجارية • ومتى كانت المال

الماثك على وكالة غير قابلة العزلة

ان عقود الوعد بالبيع هي قاتونيسي

وان عمل موظفى الدواكر العقارية

لاحق بقيد فراغ الملكية فيمن مهلمة الوعد والا سقط حتى المستفيد ،

ے شرکه الرخام العربي فسى اعسداد الجريدة راس مالها ٨٠٠ الف انسرسمیسه ۱۹ و۲۱ و۲۲ ربحها ٦٠ الات و١٧٦ ليسرة المسسادرة في ٧ و١٤ و١٨ اذار ۱۹۷۶ ، نشسسرت

التهرب من الضريبة

فأمسا : فَقَي ضُوءَ هَا تَقْدَمُ ءُ أَنْ

الوعد بالبيع لا يغني عن طلسب

🍙 شركة الترفست راس مالها ٥٥٠ الفا . جسارتها ٢٦ الفسا و١٤٧ وتسعسة تروش ، رئيس مجلس ادارتها ـ مديرهـا العام توماس روس •

راس مالها ٣٠٠ النـ خسارتها القان و٦٣٢ ليرة و۸۸ قرشا ، زئیس مجلس ادارتها فرنسوا قشا • شركة قرطاس للمعلبات

مليون . خسارتها مايسون قسروش . رئيس مجلسن ادارتها اميل قرطاس ٠٠

عسن وزارة العمسل والشؤون الاجتماعية في تاريخ 7 أقار ١٩٧٤ ، رخص لكل من نقابــة موظفتي المصارف ـ بيسروت ۽ ونقابة مستخدمي المسارف فسي لبنان الجنوبي ۽ تأسيس اتماد تنظيم العلقات في ما بينها باسم فاتحاد نقابات مستخدمي الممارف في لينان ۽ •

■ القسرار المرقسم ١/١٠ الصادر عنوزارة العمل والشؤون الاجتماعية في تاريسخ ٣ أقار ۱۹۷۶ ، رفص تأسيمن ثقابـة تعت اسم « نقابــة موقفـي المسارف في لبنان الفنفالي » مركزها طرايلس وغايتها حماية

وهه قرشا ، رئيس مجلس أدارتها قضل الله دندش . كراؤعليان ، العسرس ،

> • شركة ميدلاست روفينغ كونتراكتور

الرئيسي، الدكوانسة . والشركة اللبنانية لمناعة راسهالها مليونان ونمن والست وه١٢ ليسسرة وه

🕳 القزار الرقم ١/٩٩ الصادر

والتبريسد

الملة وتشميعها ورفع مستواها الملة وبمنوية والمناوية

الملے: مزید می الاعلانات وزیا

آلان أن تفطي الصحابها باعتماد اسلوب الموار المباشر مع العمال • اضافة الى ذلك مطروحة حليول للتخفيف من اعباء الطباعـة والنشر واعتماد طرق تصمح فـــي الاستغناء عن اليد العاملة بنصب تراوح بين ١٠ و ٧٠. و ٥٠ في الملة هسب الظروف ، لكن اللقابات العمالية

🔵 الشركات المساهمة

الديلى ميال ايفنينغ نيـوز

اسوشييتد نيـوز بيبـرز

بيغسر بروك نيوز بيهسر

الربح 1:0 م. جه خصارة دع7 الف جنيد

النيلي اكسبريس

ايفلقغ ستاندرد

نيوز انترناشونال

بيرسون لونغمان

ريسد الترناشونال

الديلى هيسرور

بييسول

تومسون

الصنداي ميرور

الربسج ١٣٤٥ ۾ ۽ ڇه

الصائداى تايمس

النيلي تلضراف

النيلى للغبراف

الصلداي تلضراف

الريسح ٢٥٦ م. جه

الفارديان

نی اوبزرفسر

الاوبزرفسر

الغاربيان ومانشستر ايفننغ نيوز

🕳 الشركسات الخاصة

الربح £00 / 000 هم جم

نیوز اوف ڈی وورلے ۔

الربــح ١١٠٤ / ١١٠٠ م٠ ج٠ الفايننشال تايمس

الريسح ٢٠٢٤ / ١٠٠٠ ۾- جه

الصائداي اكسبريس

الريح ٥٥٤/٨٥٧ عليون هنيه استرليني

سيتيزن (101 أنف نصفة) • وذكر ان اسباب لمِـوم بيفريروك الى هذه التعابير تعود الى الفصائر الكبيرة لتي نمقت بها العام الماضي ويلغت في الفترة ما بيَّنُ عزيران وكانون الاول ١٦٤ الله جنيه استرليني وذلك عدما كانت في النصف الاول من السنة سجلت أرباها

ريحت وحدها نحو منيون جنيه العام الماضي في حين ان تنبير ارباهما الان لا يتجاوز ملة الف جنيم) •

مقدارها مليون ونصف عليون جنيم (الايفللغ ستاندارد

هذه المفاقة ليست حصرا في هوسسة بيغربروك بل هي تشمل كل المؤسسات العاملة في قطاع الصحافة والنشر ومردها طبعا الى الارتفاع الهائل في اسعار الورق و فيعنا كان السعر الثابت ٢٠ جنيها للطن في السنينات اصبح ١٨ أوائل السبعينات ووصل الاسبوع المتينات المبح جنيها ٤ مع العلم أن صناعة الورق المائن الاحتمام علم المستحدد مناعة الورق الماضي الى ۱۰ جنيما ، مع العلم ان صناعة الورق الحنية لا تطفي من همم الاستملاك سوى ربع المطلوب وما بقسي يستورد من كفـدا والبلدان الاستكاددافية وما بقس يستورد من كفـدا والبلدان الاستكاددافية وبأسعار الزيد نحو 10 جنيمات عن السعر الذي تغرقهم ار تزيد نحو ١٠ جنيمات عن السعر الذي تفرق سناعة الورق المعلية عن كل طن .

مهم ما كان العام الماضي (مليون ونصف مليون طن بانًا أمتعرت المُعدَّف والجيات في المحور بأحجامها التألية فان قاتورة الورق ستصل الى 170 ملايين جنيد المعلى عالى ها يوازي مجموع كل الفواتير في كل فترة المدنينات • وما يزيد في النفاع موجة الارتفاع في المعار الورق هو أن الطلب عليه يفوق العرض بكثير ع واضاد الى ذلك هناك الاحتكار الذي يلعب دورا كبيرا

عنا مشكلة غلام الورق ء تعاتى الصحافة البريطانية أرمات مائية سببها زيادة اجور المحررين والمستخدمين بنسبة 10 في الملكة عدا المقصمات المرضية والعاللية وما اليها ، تاهيك بالعبسر وغيره مما تحتاج اليــ هن هلسا أن الصحف غيسر التابعة الى مؤسسسات

متشعبة النشاطات كالاويزرفر - مثلا - بدأت تواهم غطر الطالص ، وانا كانت الغارديان استطاعت ان تتمعل خصارة بلغت مليون جنيه حتى آذار من العام الماضي ، فلك لان الماضيستر ايفلنغ تيـوز معبلت ارباها ساعنت في تعويض تك الفسارة ، والدايلي ساعنت في تعويض تلك الفسارة • والنايلي تلفراف معددة هي التضرى بالخمارة ، وهـي أناً استطاعت الاستمرار فلالها تابعة لشركة متعـددة امتعاعث الامتعوار حويها مجدد سرحه مسحده التشاطات الاقتصادية وتعلكها عائلة بري ، وها يقال عن الماتداي تلغراف عن الغراف يقال ايضا عن الصالحاي تلغراف مع الغرق أن هذه الاغيرة غير تابعة الى مؤسسة تغطي عجزها المالي ، وهي الان تعلني مشاكل حليقة نظرا الى أن خصائرها تزيد يوها بعد يوم ،

الفايننشال تايمس تربح

ويبدو ، الني الان ، ان الفايلنسال تايمس هي الجريحة الوحيدة القادرة على الربح بسبب كثــرة الاعلانات فيها ولامها تتوجه الى قراء يعنون فـــي العون الاقتصادية والملاية ، ويقدر المدفول الصدوي لغذه العريدة بفحو ١٣ عليون جنيه استرليني منهـ المفي الله من الاعلان • أما صحيفة منان التي تتفيط أزُمدَ قامية فانها تحاول الان ان تتجاوز عموية برفع سعر النسخة ء وهذا يتطلب موافقة لا يبدو الى

الان الها واردة • وما يلغت ان الصحف القليلة التي هاولت ان تعافظ على مستوى رصين واجهت تراجعاً في حجم الاعلان فيها وتأثرت ، في هذا المجال ، اكثر مها تأثرت الصحف الشعبية ، وقد بلغت نصبة التراجع ، الى الان ، ٣ في الله ، وعدًا ما يفسر ، ربعا ، ان التابعس الرضيلة التي حققت بعض الأرباح العام الماضي معرضة هذه السنة الى مواجهة عجز قد يصل الى ٢٠٠ الف جنيده هذا مع العلم أن التايعز تكتمي الى مؤسسة طومسون التي تعاول الان تجديد دم الجريدة تمهيدا لاطلاقــة

سيد أما مؤمسة ربد انترناشيونال التي تملك النايلي ميرور والسائناي ميرور ء فقد استطاعت ان تتعمل بعض خسائرها لكونها قاعت في تشييد مطابع عديثة بِلَاتَ أَكَانِهُمَا ٧ مَلِينِنَ هِلِيهِ وَهِي الْأَنْ تَسَتَّعُوهَا • اضَافَة آتَى ذَلِكَ ، تعتمد ريد الترناشيونال على كونما

تعاون روماتی ـ آردنی

في اواثل ايار العقبل: يزور عمان

وفد روماتي كبير لتوقيع أتفاقات

تعزيز التعاون بين البلدين في

مفتلف ميادين التنمية والتنقيب عن

وكان الملك حسين بدأ هذه

المدادثات: على اعلى المستويات: فلال زيارة رستية قام بها

لبوهارست في نهاية كانون الثاني

وذكرت الدوائر المسؤولية فيي

معلس التفطيط الاردنسي ان

اتفاقات التماون ستحدد فسي

بروتوكولاتها ماهية المساهمة

الرومانية وكيفيتها في مشاريع

التنبية والتنقيب عن النفط في

طلبت وزارة الزراعة الرومانية

من وزارة الزراعة الاردنية تزويدها

. بكمية من بدور _ البلان _ لزرعها

في حدائق النبائات

وَيِأْتِي هِذَا الطِّلْبِ ﴿الْعُرِيبِ فِي

توعدة بعدما قامت مجموعة من

العلماء الرومانيين بدراسة تأثيرات

هذه الغباتات لمدة سئة وثم تحضير

مستفلص منها يفيد في علاج

وتنتشر هُذُه النباتات البرية في

غالب المناطق الحرجية والوعرة في

البندان العربية وتكثر في مناطق

الكرك والسلط وجرض وعجلون

ويستعمل هذا النبات كوقوده

وفي انضاج الكلس «العربي» في

الافران الطبيعية، كما ان له فائدة

في تتامك النربة وحفظها مــن

الأنجراف لأنه ينمو في مجموعات

ويستعمل البدو في البادية

السورية _ معلي _ جدور هذا

النبات عوضاً عنَّ الشايء فتبين أن

غالبية الذين يشرب ون هذا المغلى

او يتعاطونه مشغون من مسرضن

مرض السكري•

متقاربة متماسكة

البحصصة للتجارب العلمية

بدُّور البلان ، ·

النفط وتبادل المعلومات الطبية •

الكبرى التي استطاعت الى الان الواجه إيدادة الاجرر بلجاح ، ومن دون ان تقلس ، قادرة على تعمل الازيد ، علما ان اجور بعض العمال الفنيين المكتفين الدارة بعض الالات الطباعية المقلدة تصل الى همسة على تحمل الارمة ، وربعاً تخطيها ، ولعل أكثر ما يؤثر الان في وضع هذه المؤسسة هو انسحابها مــن اتحاد النصر الملم eNeurs Paner Publishers Associa الذي يصاعد دور النشر في مواجعة الاغبرابات والازمات بما يفغف من خسائرها • وتحاول ريــد انترناشيونال

المبيبع (مليون نسطة)

567

EST

240

367

707

+67

247

DET

040

+cf

Set

146

1117

) cY

· ect

TOT

£63

. 60

Ter

De4

. 05

Set .

ST

340

142

~*

*67

خلاف ينتظر حلا

وفي انتظار التوصل الى هل يرضي النقابات وأرباب العمل يستمر الفايف بين الفريقين كالاتي : القابات تعارض تعفيم الوفست لابها ترى فيــه

1975

1761

1747

1100

ME

T+6F

19 cf

TF41

Tree

fice

2500

\$169

TYCO

TEY

تهديدا بالبطالة لعدد كبير من العمال ، وأرباب العمل يرون فيه وسيلة لتوسيع النشاطات واصدار الأبيد من المسعف والجارت في الدن وفي المناطق فصوصا حيث فرمن الربح اكثر نظرا الى عدم وجود تفاض جدي فرمن الربح اكثر نظرا الى عدم وجود تفاض جدي لي الان

آلان ۽ ماڻا والي اين ؟ ادن عملا ودى اين الله الوقع الكثر ما لم تتوفر الوقع دقيق وقد يمير معقدا أكثر ما لم تتوفر للمسلف ويادة ملومة في حجم اعزباتها و أضافة لى رفع سعر النصفة مع الاعتفاظ بمستدى توزيع يكون معقولا كما مدت المسائداي تايمس التي رفعت يكون معقولا كما مدت المسائداي تايمس التي رفعت التي المسائدات الم الى رفع معر النسفة مع الاعتفاظ بمستـوى توزيع يكون معقولا كما مدت ظمانداي تايمس التي رفعت معر اللمفة وبقي توزيمها على مسلواه او مـن دون

زيانة بنس في

سعر تعطي ﴿الرقم بملايين|لجثيهات}

Ter

101

745

160

₽¢€

٤٤-

162

•67

. 4

٤

٤

3

*

1450

1010

Te+A

1450

TOFO

fa.

tero

Trop.

Sc11

1000

FC+A

TOCA

1Y63

ffco

TECA

276.

5560

TACY

Tier

THET

TYED

TYCA

كان الدفل الفردي في الجزائسر ان طاقة الانتاج الجزائريــة ، محدودة حتى الان ، خصوصا بعد فــي السنينات نحو ١٠٠ جنيــه استرنيني كما ان نسبة النزايد التأميـــم عـــام (١٩٢١ وتسك الثاني كأنت ١٤٤ ٪ في السنة، أما « سوناتــراك » دور الشركــات الفرنسية واستطاعت هسوناتراك الان ، خصوصا بعد الأرتفاع الكبير تأمين الانتاج بطريقة ناجصة الا الذي طرا على أسعار النفط ۽ فان الجزَّائر قد تصبح بابانا جديدة في انها لم تنقب عن مناجم وأبار جديدة حتى الان • الزيادة الكبيرة القارة الافريقية ، العوامل التسي التي طرأت علىأسعار النفط جعلت تؤهل الجزائر لتمثيل هذا الدور ترجع شركات كثيرة تتراكض للتنقيب في شكل ركيمى الىي وجود ١٥٪ عن النفط في الصمراء الجزائرية، من احتياط الغاز المكتشف حتى الان داخل الأرض الجزائرية ثم وجسود الشروط المفروضةعلى هذهالشركات مكم استطاع حتسى الان تأميسن استقرار معيس وذيق في الوقست تحملها تتقاضى ٥١٪ من اتعابها

حييث مشكلة تزايرالسكان انساسية

في التفكير جديا في عملية نقسل حركة تتقيب واسعة مصانعها الى أرض الجزائر نفسها وذلك توجود يد عاملة رخيصة فيها السنوات القبلة ستشهد حركة الطبيعة الاخرى المدفونسة تعس الاجانب المتزايدة الى بلاد مثسل وينغت العواد النفطية ومشتقاتها 17٪ من الانتساج القومي العسام لتجنب التاميم • وبعد التأميم عسام و ٩٠٪ منانصادرات السنة الماضعة ١٩٧١ هاولت الحكومة الجزائرية فعلا أما ارتفاع سعر النفط فانم سيرفع التنقيب آلا انها لم توفق كأن الحجة الانتاج القومي العام، بنسبة ٤٠٪ الفرنسية صائبــة • الا أن الامـور فيصبح الدفل الفردي ١٨٠ جنيها تتغير ويبسدو أن الصحراء غنيسة استرئينيا فيالسنة والامم من ذلك عدم وجود عُجِز في الموازنة ممسا سيسمح للقيادات الشابسة بالمضى التي مضت على وجود هذه الصحراء قدما في برنامج التعنيع ، الـذي سيؤهل نمو ٤٠٪ من الافراد الذكور المياه داخسل الارض ، والمشكلسة الهددف الاول والافيسر لمندى هذه المياه مسن الفزانات التسي المفططين الجزاكريين هو النمسو الاقتصادي السريع • وجدير بالذكر أن الجزائر كانت من الدول الاولى التي طالبت بالعظسر النفطسي هنسي مسعود ۽ المركستر الركيسي واصرت عليه ، كمسا أن الوزيسر لالتاج النفط وسط الصحراء ، يلاحظ الجزائري بلعيد عبد السلام رافق الوزير السعودي الدكتسور احمسد المسابح والمنشآت المفتلفة والت زكي اليماني لشرحوجهة نظر الدول يجري سحيها من عمق يتماوز اللثة المنتجة للنغط من ناهية العظسر جتر • اللقط أعمق بكتير ويسحب في الامكان الاستفادة منها فيي

في التنقيب من النفط أو الغساز،

وَأَكُرُ مِنْ الْأَلْتَاجِ يَبِقَى لَلْتَصْرِيفُ

الفارجيونك لند تعددها الحكومة

واصعة للتنقيب عن النفط والثروات الصحراء الجزائرية • وكسان رأي الفرنسيين أن لا كميات كبيرة من النفط في الصحراء ، في محاولـــة بالذهبين الاسود (النفط والإبيض (الماء) • وخلال ملاييــن السنيـــن تماقط الكثير من المطر وفزنت هذه للوهيدة اليوم ترجع الى استخراج تمويها ، الكميات كبيرة تراوح بين امكان ري قرية صغيرة او ري مدن بكاملها ، أن الزاكر الذي يصل الي لاول وجلة المياه التي تتدفق فسي من عمق ثلاثمة ألاف متسر ، ألا أن الجزائر ليست في حاجة مأسة الـي تلك المياه ۽ نظراً الي وجود أراض خصبة واسعة قرب الشاطىء والتي شكل أضمن • الصحراء قد تستعمل وفيراتها لانشاء المصانع الثقيلية أه بعد ربطها بالمدن الجزاكرية بخطوط مواصلات مختلفة وأنابيب لتقل انتاجها • وهاسي مسعود مركز دقيق جدا بالنسبة الى المكومــة

الجزائرية ، لذلك فانها توفر له كـل

التسهيلات وامكانات الرامة ، نظرا

الىبعد النقطة جغرافيا عن الساحل،

وزيادة الاسعار • طيران الخليج صار عربيسا

اعتبحت شركة طيران العليج عربية خالصة تعدما أشترت دولة الأمارات العربية المتددة والبحرين وقطر وعمان كل حقوق ألشركاء

نفسه قيانات فتية عالجت مشاكل

البلاد علميا وبفعالة • أما السبب

الثالث فانم يبدو أن أوروبا أفسدة

وتجنبا للمشاكل الاجتماعية التسى

فلقتهها وتفلقها هجرة العمسا

فرنسا وأثمانيا وبريطانيا وغيرها

في المجتمع الجزائري للعمل •

وبالفعل بدأت الشركة فالمديدة في توسيع نطاق عمليانها الدوية في نقل الركاب والنضائع بتنظيم رحَلة جوية يوميه الى بيروتُ : ومنهأ الى لندن بلا توقف، وعينت شركة طيران الغلب شركة «بان أزيانبك» وكبلا لاعمالها في العاصمة اللسانية •

و٠٠٠ شركة ملاحة مشتركة و الحق وزراء الحارجية في ارمع من دول الخليج على انشاء سركة مشتركة للملاحة البحرية واوكلوا ألى الورراء المقوصين في كل بلد توقيع الاتفاق في منتصف ابار المقبل،

وستشترك في المشروع الدول ذانها المتعاونة في شركة طيران الملنح وهي المحرس وقطر ودرند الامارات وسلطنه عمان • وقال بيان صدر في التحرين حول الاحتماع أن مؤتمرات ممائلة سنعقد بصورة دورية لتوهيد زجهات النطر بين العرقاء لما فيه «مصلحةً المنطقة وشعوبها • •



احتياط دول النفيط

اظهر احصاء حديث اعتدره صندوق النقد الدولي أن الاحتباط الرسمي من الاحوال للدول الرئيسية المنتجة للنفطء راد بنسبة £17:3 في العدّة ليصل الى اكثر س سنة عشر مليار دولار . هكان احتياط الدول المستجة للنقط في الشرق الادنى افل سرعة في النمو من احتياط الدول النفطية الأخرى في المدة التي غطتها الراسة بين أخر تشرين الأول 1977 وأخر شباط ١٩٧٤، وافر سبدد و الاحصاء أن الاحتياط الرسمي بالنسنة لكل بلد: من الرسمي والنقد النادر: والعارك وحقوقُ سُعُب في الصَنْدُوقُ الدُولُيُّ هو كالآثي: السعودية : ٤ مليارات و ۲۸۷ ملیون دولار بریارهٔ ۵ فی المبد-قفروبلا : ملياران و ٢٩٤ مليونا باصافة ٢٣ في العدة -تعلیون باشده در است است است کا البیا : هلبران و ۲۶۸ هلبودا مهدوط کی المدد و ۱۵۸ هلبودا البیان المدد در ۱۵۸ هلبودا البیان المدد البیان بزيادة ٢٠ في العدة بزيادة ٢٠ في العند.

ايران: هليار و ٤٩٢ مليونا بزيادة ٦١ في المئة.

الجرائر: هليار و ٣٥٢ مليونا

بزيادة 21 في المئة • 🗨 نيمبريا : ٥٠٥ باضافة مئة في المئة ، 🖨 اندونیسیا : ۸۵۰ ملیونا بهبوط ٧ في أنملة • ٨٥٠ مليونا الكوبت : ٢٠٠مليوما مارتفاع ٢١ في الملذ •

مشع بحر بارنق قد يستحيل لهيبا

فسي اقصى الشبسال بسن

اورويا، وبالاخص على الحدود النروجية - السونياتية ، صقيع مزمسن قد ينقلب يوما ، نارا للمتهبة نظرا الى الاهمية الاستراتيجية التي تملكها هذه المنطقة ، ويعتقسد أن بحسر بارنتز ، الذي يسمح للاتحساد السونياتي بالسوصول السي أوروبا الغربية مندون عقبات، لان مياهه لا تتجلد مي الشناء، هذا البحسر يحوي خيسرات كبيرة نسى تعسره ، خصوصا النفط ، والى الان مان التنقيب غير موجود ، الا ان السنروج جعلت حقها في استثمار مياه البحسر يصل الى تحسسو ١٥٠ كيلومترا داخل المعط ، الاسر السدي لا يعجب السوفيات خصوصا انالتروج، جارتهم الشمالية ، خلانك لجارتهم الاخسرى فنلندا ، عضو فعيسال فسي الطيف الاطلسي ، ومركز أستراتيجي مهم لمراقبة الاسطول السونياتي الأول والاكبر وقاعدته مدينة مورمساسك التي تضم نحسو . ٤ الف جندي نظامي و ١٠٠ اله عامسل مسى التدريسة السونياتية . قد يقع الخلاف حول التنتيب عن النفط والاتحاد السوفياتي يصر على أن يكون هذا الدخل السي مدنسه مسي اتصى الشمال يحرأ يسيطس

السقارة السوفيائية في بقداد كل المناطق الواقعة بين كل من بغداد واليمرة . ويعد هــذا الشروع الأول من نوعه في الحراق وهو واحد من مشاريع خطسة التنهيسة التومية مشمول باتفاق التعاون الاتتصادي والغنى المعتود بين العراق وآلاتحاد السونياتي ني

أقليب من اليفان وقعت مجبوعة منان أربع شركات يابانية عندا تبمت أتاسب الصلب لابار النفط ـ

حتول منتجة للنفط عي العراق ، بهدف زيادة الانتاج سن ٣٠ منيون مان سنويا الى ما يراوح بین ۸۰ و ۱۰۰ ملیون طن کل

الدكتور خوتسيالوف ، تبنسي طلسي امتداد الاتبسوب ألذي سينجر ني اوائل ١٩٧٦ ، اربع محطات رئيسية لضخ النتجات التفطية .

ALENTO CONTROL OF THE CONTROL OF THE

وينقسل هذا الانبوب بعسد تنفيذه مليون طن سنويا تمكن من المنتجات النفطية البيضاء

السدة ٣٠ سنة. ووعدت الشركة بدورها بتوطيف واستخدام الطبيعي الموجود بكثرة في هذه النطقة، وستبلغ

تكاليف هذا الصنع ١٠٠ بليون دولار .

10/ مسن أربائهما الصافية في مشاريع احرى ني ابو غليسي . ويقضي العقسد الثقسي بتبويل ممنع لتحويسل الغـــاز

مليسون دينسار وطولسه ١٨٥ كيلومترا وقطره ٨ انشسات ،

للمشاريع النفطية العراقي

سينشىء الاتحاد السونياتي

في العراق انبويا كلفتــه ١١

عقدان في أبو ظبي أشركة كندية

لتقبل المنتجات النفطية بيسن يغداد والبصرة وبالعكس ء وسوجب المتد الموتع بيسن رثيس الشركة العاسة للاستشارات والتخطيسط زيادتها بنسبة نصف مليون طن

الدكتور مهدي الشيخ على همي البنزين والنفسط الأبيض والستشسار الاقتصادي نسي وزيت المازوت ، وتوزيعها على

غازت الشركة الكندية « معانينغدال اويان اوف كالنارى ، التا ، بعندين مَي ايسو طيسي .. الأول يبنح الشركة حتق التثقيب عن التفسط مي مسلمة تقرب من ١٩٠٠ كيلومتر نسي البحسر ، وغبن شروط العقد توظیف ۲۰ ملیون دولار لدة ثماتي سنوات قسي مثلل منع الشركة حسق استثمار اي تروي طبيعية

نيسان ١٩٧١ .

تسعة ملايين دولار مع شركة النفط الوطنية العراتية التصدير عشرة آلاف طن بسن وذكرت وكالة انباء الجيجي برس * الياباتية ان هذه هيي أول صفقة من انابيب ابسار النفط يشتريها العراق مسن اليابان منذ تأميم صناعة النفط في أراضيه خلال العام الماضي. ويتم استخدام هذه الانابيب غي تطويسر حتول النفط فسي منطقة الرميلة الشمالية التسى تعتبر واحدة من أكبر ثلاثسة

والشركة ستعمل مع مؤسسة بتروميسن المعوتيسة مسى اتابة هددا المشروع ، اسما الشركة الاميركية موبيل، ماتها عقدت أتفاقا مماشلا مسمع برميل يوميا . السعوديية . وسيبلغ انتاج كل مصفاة . . ه السف برميسل يوميا . وستنشأ كذلك مصانع ووحدات بتروكيمياتية الى جانب هاتين المسفاتين . وستبلك المسؤسسة السعودية ١٥٪ مسن

فازت شركية شل بعتيد

تُىلخ تكالينسما مليسار دولار .

المشروع مع شركــة شل ، و ٥٠٪ من المشروع مع شركة موبيل ، وسيدفع ثبن هذيسن الشروعين بالنفط الخام حسب السعر العالي المعبول به، كما ان العمل فيهما سيتسم على مراحسل ، الرحلسة الاولسي تقمس بانشاء وحدني انتاج ، تبلغ طلقة كل منها ٢٥٠ ألف برميل يوميا ، والمرحلة الثانية تأتى بعد حدة ١٨ شهرا ٤ وتستكمل فيهسسا الوحدتسان الاضائيتان فيكسون المجسوع ٥٠ ٪ مسن المضروع والنصف مليون برميل يوميا .

وسينفذ بشروع المعقاة مع شركة شل على شاطىء الخليج ، اسا المشروع الثاني مع شركة موبيل ، مُقد يكون الاللَّيّة _ المولّدية الستل على الخليج او علسى شاطئ والشركة الاميركسية غيلمسور البحسر الآمير ،

والمنشآت البتروكيميائية ستعتبد على انتاج عَاز الاثيلين والاسمدة المختلفة

شخمن وتقدر تكاليف الانتاج بمكة مرة اقل من المعر الذي يباع به -عتبات ضد النمو وعلى رغم المكاسب الكبيرة التي حققتها الجزائر بعد الاستقلال وبعد

ونظرا الى ظـروف العمل الصعيــة

فَيها خصوصا المَّناخ القاسي •

اللسورة الداميسة ضد الاستعمسار الغرنسي ، هنائك عقبــات كبيـــرةً تواجه النمو الاقتصادي • العقبــة الأولىتكمن فيجعل انتاجية الزراعة أعلى مما هي ، خصوصا بعد تطبيق مبدأ الملكية الجماعية على المزارع القديمة التي كانست معلوكة مسن الفرنسيين - حتى الان التجربة لم تعط الثمار المرجوة ، كما أن البلاد تواجه مشكلة نزوح من الريف السي المدن، الامر الذي يزيد عدد العاطلين عن العمل ، عدد السكان يبلغ نحو 1000 مليون نسمة بينهم 7 ماديين من الاطفال · ٣ ملاييسن هو عسدد النساء المتزوجات واللواتي لا يعملن هسب التقليد في الجزائر · وعليون يشكل الذين يزيد عمرهم على ٦٠ سنة • يبقسى نحو ٥ ملايين مسن الجزاكريين يعملون أو يطلبون عملاه ١٤٢ مليون يعملون فيي الزراعية ومليون يعملون خارج الزراعة فسي القطاعات الاخرى ١/٥ منهم يتمتعون بانتاجية عالية ، والباقي يشكل أهيانا عبكا على الخزيلــةُ • يضاف اليهم مليون جسزائري يعملون فسسي أوروبا ۽ خصوصا في فرنسا - وڻمة مناطق كبيرة في الجزائر تعتمد في معيشتها على الاموال التي يرسلها هؤلاء الى البليد الام ، وأذا أرادوا العودة الى بلادهم فأنهم لن يجدوا حاليا مكانا لاستيعابهم ، لذلسك رأت الحكومسة الجزائريسة خلسق صناعات جديدةوامتقطاب الرساميل الاجنبية لتتوظف ناخل البلاد • وتعة ميل في أوروبا الى اقامة مصالــــع في الجزائر وبلاد أخرى حيث السد العاملة رخيصة وبذلك تتجتب مشكلة استيراد العمال والمشاكل الاجتماعية

أن الجزائر لا تمانع في استقبال هذه المصانع وهي تسعى آلي صيغة ملائمة للشركسات العامة التابعسة للدولة والشركات الخاصة التيتريد توظيفاهوائها وخيراتها فيالجزاكره وفي الجزاكر كما هي المال فيي مصر ، فان مشكلة تزايد السكان أساسية ولا بد من رفع مستسوى الغرد للحؤول دون الوقوع في حالــة تجعــل مكاسب اليوم ، مكاســب الثورة ، غير مجدية وغير نافعة ٠

التى ترافقهم ،

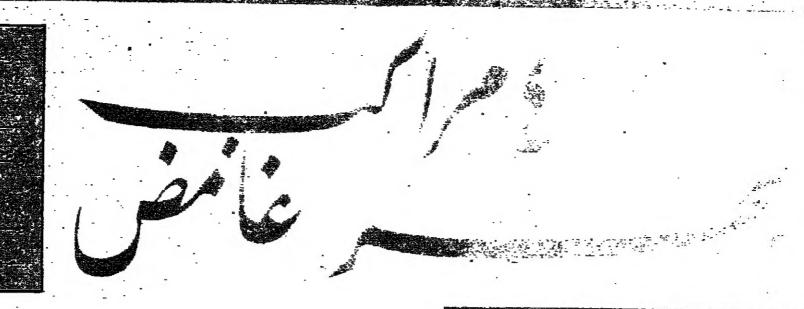
مثل تبيئ مصفاة في السعودية وماركوتاغ وببني مصنعاللفولاد

وجدير بالذكر ان السمودية لبناء مصفاة مسى السعوديسة ليست الدولة الوحيدة النسى تسير على طريق تصنيع نفطها الخام ، أذ ان لايران خططها ممائلة كما ان ليبيا تفكــر مي اتامة اربع مساف جديده بيلع انتاجها من النفط الكرر لميون

مصنع القولاذ

 عندت الحكومة السمودية مع الشركة الاميركيسة ساركونا غروب ، اتفاقا لاتشاء مصلع للفولاذ ستبلغ تكاليفسه . . ق لميسون دولار ، وفلسك نسي منطقة الجبيلي على الساحسان الشرقي من الملكة .

وسيشغل هددا المنسع بواسطة المساز الطبيعس الفائض والذي يحرق الان . اما المعدن الاولى نينتل من منجم تبلكته شبركة ماركونسا فسي البرازيل ويقدر الانتاج انسنوي للمصنع بـ ١٠ ملايين طن . وبموجب شروط العقد سنهلك مؤسسة بتروبين السعوديسة الثاني سيكون مننصيب شركة ماركونا التي تضم الشركتيسن اليابانيتين نيبون سنيل كورب ، ونيبون ستيل كوكان والشركة ستيل كورب . ومسن المحتمل أن يكون الفولاذ المنسج مسن ارخص انسواع الفولاد فسي



ه مينها اتصل بي الدكتور اميل بيطار يدعوني ، السبى الاشتبراك فيسي هذه الندود ، ويعلمني عسن مرضوعها علم اتأخير لعظة عن قبول الدعبوة وشكره عليها : واذكر انني علقت ، بقولي : طعلو الموضوع»، لم انافر لاني كنت اعيش الموضوع في ضميري ، واتامل ، واتالم ، بحسرة ، متسائل : لبنان ، الى

لم اتأخر ، لاني وجدتها دناسبة ، يرى الناس فيها أن نوابا منهم لا يقلون عنهم ثورة وغضبا وقلقاً على المصير ، لم اتأخر ، لاني وجدت المنبسر صالحا، وكيف لا يكون كذلك وهو منبسر حزب ديموقراطي ، فتي ، اثبت وجوده ، وقرض احترامه ، وهاانذا اليوم، بينكم : مع زملاء كرام احترم ، نتشارك في نقّل تجربتنا اليكم ، بعد سنتين في المجلس •

ع ع المحددة عملية تقييم ، وهذه العملية ، انها يقوم بها النائب من خلال ما اعلنه في بيان ترشيمه، صادقًا ومخلصاً ، ومنا يكون قد توصل الينه في ضميره مننتائج حول مختلف القضايا العامة ، سياسيةً كانت ، أم اقتصادية ، أم اجتماعية ، أم غيرها ، في غبوء دراساته ، واختباراته وهمارساته •

基金級 لقد اختار لبنان الديموقراطية البسرطانية نظاما سياسيا له ، والمجلس النيابي المنتخب ، في هكذا نظام ، يشكل المؤسسة الرئيسية الاساسية فيه ، عنها تنبثق سائر مؤسسات الحكم : رئاسة الجمهزرية والسلط ... التنفيذي ... والمجلس النيابي : همو العمود الفقرى لمثل هذا النظام ، هو ركيمزته ، ان قوى قوى النظام ، واستقبر المأل ، وان ضعف ، ضعف النظام : وأختل العال ، وطرهت التساؤلات عبول النظام بالذات •

وقوة المجلس النيابي او ضعفه ، من حقيقة تمثيله للشعب ، من مدى آنعكاس ارادته ، من نوعية اعضاتُه ، من مفهومهم للسياسة ، بمعناها المقيقي، الإنسائي ۽ الواسع والشاهل •

من هنا ، قلت في مستهل بياني الالتفابي ، أن النيابة ، تمثيل لارادة جماعية، تسمو او تهبط ، بقدر ها يدفع بها صاحبها ، علوا أو دنوا ، من هنا ايضا تعديدي لمفهوم دور النائب ، لمفهوم الخدمة الفاعمة والعامة ، وتأكيدي علسي سنة التطور في العياة ، وشأن العدالة الاجتماعية في المرحلة الراهنة من حياتنا ۽ الي ما هنائك من امور -

باندفاع واخلاص وتحمس ، دخلت الندوة النيابية : شاعرا بما ترتبه على ثقة الشعب من مسؤولية ، ومدركا ابعاد هذه المسؤولية • دخلت الندوة بتصورات : وتطلعات : ومع اني كنت

اعلم عنها ما أقرأ أو أسمع أو ارى ، الا أن كسل ذلك شيء والواقيع الآلم شيء أَفُر * . وَانَا كَانَ يَأْسُ الْفُرِد : محدودا اثره بصاحبه ، فان يأس النائب فطير اثره ، بما ينجم عنه من غياب ، اي من لا وجود ٠

michel bachoz

بنطاون مسع صدرية جين باشوز وقعيص مزهسر

العامة ، والصمود في وجهه ، يحتاج ، بصراهة ، السي اكثر من شجاعة ، مصارعة الياس ، والتغلب عليه ، ومتابعة النضال • وانكر هنا ، مقالة لي ، نشرتها جريدة « تسان المال * الفراء ، قبل شهرين ، بعنوان : « اعتسرف اني كنت ايأس ¢ ٠ كنت ، فعل للنلالية ٠٠٠

وبالطبع ، لم ايأس ، ولن أيأس •

看看看 دفات المجلس ، فاذا بي مع ثمانية وثلاثين زميـلا لا عمد لنا به من قبل ، تفاعلت ، كما تفاعلوا ، وكمـا تفاعلت الناس ••

وكان منا تجمع، أو منأكثرنا على الاصح والنجاح القليل الذي حققة هذا التجمع ، لم يكن ليقاس والامل الذي علق عليه ، ذلك لان اعضاءه ، ينتمي معظمهم الى تكتلات نيابية اقليمية ، يتزعمها من يسمونهم بالأقطاب ، وغياب الطابع السياسي المهيز عن التجمعُ المنكور ـ على ادراكنا به منذ البنايسة ـ افقده فعالية ائتأثيس عنى تغيير الاوضاع النيابية وغيسر النيابية

في المكم والانارة • والمجلس الحالي : مجموعة كتل نيابية ، اقليميــة ومزبية ، يضاف اليها عدد قليل جدا من النواب المستقلين • أكثرية المجلس : كتل نيابية بغرافيسة تمثل مناطقها • والنواب العزبيون ، يتوزعون عليي سبعة احزاب تقريبا : يشغلون بين العشرين والفمسة وعشرين مقعسنا

وعلى خلاف سابقه وما قبله ، فان المجلس الحالى لا هوية له ٠ فلا اتجاه واضح ، يمين او يسار ، ولا بينها ، اي رابط منطقي ، سوى رابط المسلمة ، قد خط صريح ، نهج او حنف ، كما كان قبلا ، ويكلمة ، لاموالاة ولامعارضة • والفريب أن من تفترض فيه الموالاة ، يتصرف كمعارض ، ومسن تفترض فيده المعارضة ، يتصرف كموال ، وهذا الواقع ، اللذي يتناقَصْ واتجاهات القاعدة ، من اسباب التعركسات

ان الحكم العالي ، المستند الى كتل نيابية، تناقض تصرفاتها مشاعر قاعدتهما واتجاهها ولا يجمسع صاهم في اضعافُ المجلس وفي نزعه عنه ، اهــد اهم مُقومات النظام الديموقراطي البرلماني : المعارضة

وفقيان المعارضة البرلمانية ، ليس اضعافا للمجلس وحسب ، وانما اضعاف للنظام ذاته ، بما يسببه من خلل في تسوازن المؤسسات ، ودفع للتصركات الشارعية وغير الشارعية • أهم اعمسال المجلس مناقشت الموازنسة العامد

واقرارها • وقبل الموازلة ، وفي مطلع ولايـة كـل مجنس ، تؤلف عادة حكومة جديدة ، ومناقشة بيان العكومة ، تستفرق جلسات عدة ، هي للنائسب الجديد ، بدايسة التجربة ، وسرعان ما يكتشف هذا النائب ان الكلام ، بالمناسبة ، يتناول ، اكثره ، قضاياً واهورا ، أبعد ما تكون عن البيان ومناقشته • وتتكشف هنا طبيعة غالبية الكتل النيابية اذ يكثر

الطابع العام الشامل ء وتمدت التنتيجة الطبيعية لمثل هذه المتاقشة : قلنة اهتمام من البعض ومال من البعض الاضر ، فتبدأ مكالمات النواب والوزراء ، بعضهم مع بعض ، وتعقد الطقات هنا وهنائك في القاعمة ، وتنشط العركة منها واليها، _ فعرتفع درجة الضجة ، عتى اذا ما وصلت الى مستوى عال ، انهالت مطرقة الركاسة ضربا ترافقها الدعوة الى الهدوء ، الى الاستماع اما الحكومة ، قان طبيعة تكوينها واشتراك معظم الكتل فيها ، يجعلانها مطمئنة سلفا الى نيل الثقة ، فلا تكترت كثيرا بما يقال ، خصوصا أن ما يقال ، منصب أكثره ، كما ذكرنا ، على المطالبة بمشاريع

للمناطق ، أن جمعت اكلافها ، لفاقت ارقام الموازنات العامة كلها ، على امتداد سنوات • واللاجدية ، هي الانطباع الذي يتكون لدي الناكب، بعد هذه الجلسات ، فلا بيان المكوفة جـــدي ، بما

يحويه من وعود ، ولا كلام بعض اللواب جدي ، بما يتطرق اليه من امور • وها يعصل عند مناقشة بيان الثقة يتكرر عند مناقشة الموازنة العامة • اكثر المتكلمين ، يبتعدون عن.

الموضوع ، وأقل المستمعين اهتماما ، الوزراء • والعمل التشريعي ، اهم اعمال المجلس ، يتعطىل بفعل الاحداث والظروف وقلة الاهتمام النيابسي بعد ، وهيمنة الملطة التنفيذية عليه • فقضايا كروتال ، والدفاع ، والاعتساعات الاسرائيلية ، والامسن

والغلاء ، على اهميتها وما تستعقه فعل وعقا من اهتمام ومعالجة وعناية، اختصمن وقت المجلس كثيراً. والعقيقة ، ان المجلس ، في هذا المجال ، قد قام بواجباته ، كما ينبغي، واذا أم تؤد حصيلة عمله فيه، الى النتائج المرتقبة ، فذلك لأن الملطمة التنفيذية ، ووسيلتها الادارة ، غير قادرتين ، في عالتيهما الراهنة ، على تعقيق توصيات المجلس ، بالسرعة

اما قلقالاهتمام النيابي ، بالعمل التشريعي ، فهي تتجلسي خصوصاً ، في تغيب اكثر النواب عن عضور جنسات اللجان ، وتأمينا لقانونية الاجتماع ، توجه دعوتان له في أن واهد ، تعدد الثانية بعد نصف ساعة من موعد العلسة الاولى : ويكون النصاب بمن عضر ، ولا تنعصر قلبة الاهتمام هذه بالنسواب وحدهم ، وانها تشمل معهم الوزراء أنفسهم ، الذيبن غانيا ما يتمثلون ، في تلك الاجتماعات ، بألمديريسن العامين أو غيرهم من كبسار موطفيهم • والنسواب والوزراء في كثرتهم يلتقون فــي تجسيد قلة هــ الاهتمام بالعمل التشريعي : بقيابهم عسن حضور المِلسات النيابية المخصصة له ، فلا يكتمل النصاب

وتؤجل الجلسا تومعها العمل التشريعي أما هيمنة السلطة التنفيذية على العمل التشريعي، فتكمن جليا فيعدد مشاريع القوانين المعجلة، المنشورة بمراسيم ، بعد انقضاء معلة الاربعين يوما من تاريخ أهالتها ألى المجلس ، والمشاريع هذه غالبا ما تتضمن احكاما متناقضة لاحكام قائمة، أو تضاربا بينهوادها، ولقد اكتشفنا ذلك مرارا وعملنا ، في اللجان ، على

تَرْفَى اخْطَالُهَا ء أو نقصانها أو تَصَارِبِهَا ء بِمُوافَقَــة الضَّفَم ، وَمَن تَعْيِيبِ للمعارضة ، يشكل خطرا على الإوضاع و أن بقاعها من حيث البدأ ، تكريس عملي واعتراف الوزراء المعنيين وممثلي اداراتهم • والمثال لأعدام المعارضة ، شرط صلاح كل نظام برلمانسي النموذجي للل هذه المشاريع ، مشروع قانون مهام وصلاحيات وزارتيالتجارة والاقتصاد والصناعةوالنقط، ديموقراطي سليم • ان الجلس ، في الدرجة الأولى ، مسؤول عن استمرار الوضع النيابي والحكومي ، على ان أهمية الموضوع ودقته أوهيت درس المشروع في ها هو الان ، وعلى المجلس بعد اقرار الموازنة العامة ، جلسات عدة للجان مشتركة ، فاقت العشر ، وبعد أن اما أن يستعيد وجوده ، واما أن يتحمل مسؤولية الوضع صحح المشروع المذكور ووضع بشكل يحفظ التوازن بين قطاعين اقتصاديين مهمين ، ويحول دون تضاربهما، وبعد أن وضع على جدول اعمال المجلس النيابي ووضع المجلس يده عليه ، اذ بالحكومة ، ليلة العقاد المجلس

لدرسه ، تقرر نشره بعرسوم ، فيصدر بكل ما تضمنه

من شواكب وعيوب • أن الجميع يعلم أن مجلسنا العالي لم يقر الا العدد

انقلیل جداً من مشاریع القوانیسن الهمدة ، كمشروع قانون الایجارات مثلا ، وكل ما اقره من مشاریع، خلال

فترة السنتين ، لم يتعد الا العادي منها : تعديل مادة، أو ابرام اتفاق ، وسبب ذلك ، كما اسلفنا ، قلسة

الاهتمام النيابي بالعمل التشريعي • وفي اعتقادي

أن مرد ذلك هو تقديم الفدعة الخاصة ومتطلباتهاء

من وقت وجهد ، على الخدمة العامة ومتطلباتها ، من

وقت ومراجعة ٥٠ ومن الإسباب أيضًا تلوع القوانين

وتناولها شؤونا تقتضى توفر معرفة أو غبرة أو تفهم

فِّي مَقُولِهَاءُ أَوْ قَصَايا هَنَالُدَقَّةَ وَالْتَعَقِّيدُ بِمَيْثُ تَتَطَلُّبُ

افتصاصات معينة ، متعددة ، لا تتوفر في مجالسنا

النيابية واو بالقدر القليل اللازم • ولو توفرت لسدى

الادارة ، العناصر الكفية ، القادرة على اعداد مشاريع

القوانين بشكل عبائح ، لهان الامر ، ونعلم جميعا أن

الكفاية في العارة تادرة • والمال ليس وهده سبب

ذلك ، انما العقلية المهيمنة على الأدارة التي تخشى

بروز الكفايات وتفاف على حالها منها • والامثلة هلا

أكثر من أن تعد ، واقع تعرفونه ، بعضكم على الأقل،

هو أستمرار شفور الماتكات الفنية ، في المراكز التبي

تتطلب علما واختصاصا ، كما هـو المبال في وزارة

التصميم العام ، في وزارة الاقتصاد والتمارة ، في

ولو توفر ، لدى الادارة ، في وزارة العدل مثلا، عمار

تحضيري يعبد مشاريع القوانيين ، وتستعين بي

الادارات المُفتلفة ، مؤلف من رجال قانين كبار ، رجال

كذلك • ولهذا فأن التشريع اللبناني ، على العموم،

هو أقرب الى الأرتجال ، منه ألى العمل الجدى المدروس

التشريع عمل مقدس • هبذا أو يدرك ذلك ويمترم •

ودور المجنس الدالي ء كمراقب لاعمال السلطية

التنفيذية ، يكاد يكون معدوما . ذلك ، أن المراقبة

والمحاسبة النيابية الفعلية المقيقية تتمثل ع بصورة

رئيسية ، في معارضة قائمة عاضرة ، أي فاعلية ٠.

وَالْمَعَارِضَةَ هِنَّهُ ، غَالَبِةَ عَنْ هِنَا الْمِيلِّسُ • وَلَهِنَا ضَعَفَ

دوره وتقرى غيره • وفي اعتقادنا ، أن عكومة « كل

لبنان » التي تألفت في ظرف معب : لامتياز مرهلة

دَقَيقَةً ۽ زَالَ مَبرر وجودها واصبح استعرارها ۽ بما فيه

وزارة المال ، وغيرها من الادارات •

تشريع ، كما كان المال قبلا ، قبل القاله

وعلى الحكومة كذلك ، ان تدرك حقيقة الاوضاع ، وان تساهم هي ايضا في تفقيف عبتها ، فتستقيل . والاستقالة على كل ، تنفيس الاجواء الحالية الضغوطة، خصوصا بعد تلك التشكيكت الادارية التبي بدل ان تدفع بالادارة الى الاهام ، اعادتها عشسرات الستين الي الوراء ، كما هو المعتقد العام السائد ، ليس في اوساط الناس وحسب ، وانمسا في اوساط الانارة ناتها • فما النقع من نزع طائفية الوظيفة ، وهو امر مجمود تؤيده ، ولعثرف للمكومة بفضله ، اذا أخطيء الهدف بالنتيجة ، ووظفنا الطاكفية من دون مراعاة للجوانب الاساسية هنن العمس أي الكفاية والعليم والاستحقاق خصوصا أبها السابة ،

ان تجربتنا مؤلمة • والنائب الجديد ، يحتاج اليي فترة في بداية ممارسته العمل النيابي ، ليتعرف عليه وعلى دوافله • وفترة الانطلاق تطول او تقصر نسبة الى الظروف التي تعترضها • وقد أصابنا ، في مثل هذا اليوم من العام المافسي (أي ١٠ نيمان ١٩٧٣) عنوان اثم مجرم ادي الي ما ادى اليه من موادث كما تعلمون • وما أن بدأت الاوضاع تعود ألى طبيعتها ، عتى فاهاتنا هرب السايس من تشرين الاول المنصرم، والانتصار كالهزيعة اسباب والانتصار كالهزيمة ، نتأكم • والجدية في العمل هي الضبب الاول للانتصار، لانتصبار مصر والتصار سورينا والتصار العبرب والجدية تخطيط وتصميم وتنفيذ • والتنفيذ رجال ثم مال • والانتاج ، هو المقياس ، في النتيجة • هذا هو مفهوم العصر : انتاج في المكم ، في الادارة ، في العمل ، في كل القطاعات ، العامة والخاصة ، والعامة قبل الفاصة ، لانها مرشدتها •

أين نحن من الجدية ؟ أين تحن من ثلك المعطف التاريخي المتمثل ب ٢ أين انطائفية تصعد بعد زوال اسباب رئيسية كانت

نما المنشط وكانت نما الداقع ؟ أين المعضلة الاجتماعية بعد انطواء الطروف ، التي كانت تدفع بأمراضها نحو الاتزواء ؟ أين الفكر المساسي الذي ينتشل مؤسساتنا وينقذها قيل قُوات الاوان ؟ اين فصل النيابة عن الوزارة مثلا ؟ أسلتة وأسئلة تحتاج كلما الى اجوبة ٠٠٠

انها مطروحة • ونطرحها نحن من خلال تجربتنا وفي نقومها افكار أشكر لكمحضوركم واشكر مجددا الحزبالديموقراط على دغوته لنا هذه ، أمل أن يكون ما ذكرت مفيد ومحققاً الغاية من الندوة •

المديث عن المناطق وحاجاتها ويقل عن الاصور فات، والسكم عليكم » و من تعطيل للعبة البرلمانية السليمة ، بسبب عددها ومعايشة الواقع ، عن قرب ، ومن مركز المسؤولية



cacharel hechter



تنورة بروتيل ماركة جوس مع قبيص مزهر كاثساريل وغستان ماركسة لابينو وتنورة جوس مزهرة مسخ قبيض يطان



